BON DIA Aruba

Diabierna, 2 di Juli, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 72.95

↓2.68

Lotto a entrega keho contra director

ORANJESTAD – Informacion no oficial cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu Fundacion Lotto pa Deporte a entrega keho contra e director Endy Croes y e director financiero Ricky Croes pa malversacion.

Pero tambe e directiva actual a cuminsa cu e proceso pa disolve e acuerdo di trabou cu e dos funcionarionan aki.

E denuncia ta relaciona cu un caha chikito di un miyon florin cu tabatin, cu ta exageradamente halto. Tambe a constata cu tabata paga di mas pa producto inecesariamente. Y hasta ta papia di recibonan falsifica.

E hecho aki a sosode despues cu nan a wordo avisa cu nan non-actief a caba, pero inmediatamente a haya e carta di schorsing specificando e motibonan.

Edificio di Corte "cadena" door di Griffiernan



ORANJESTAD – Ayera mainta empleadonan di Corte no por a drenta edificio door cu e porta tabata na cadena y candal. Ademas tabatin manera un pamfleta cu ta mustra cu e empleadonan ta sumamente disgusta pa e hecho cu ainda no tin claridad pa cu nan posicion huridico den e relacion nobo cu Corte Comun di Husticia di Antias. Ta asina cu entrante October venidero, Corte di Husticia di Aruba ta cay bou di Corte Comun di Husticia di Antias y como tal tur e empleadonan ta cay bou di esaki. Y esaki tin nan masha preocupa mes.

Pagina 2

LOCAL

Tres detenido mas den caso internacional di droga

Pagina 3

LOCAL

Famia Gomez ta distancia di menasa na Polis

Pagina 3

Sospechoso a basha abou cu el a tira Francis Gomez pero no intencional

ORANJESTAD – E lamentabel fayecimento di Francis Gomez awor ta mustra di no ta un accidente manera tabata ser specula. Informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi di vocero di Ministerio Publico ta mustra cu diaranson e autopsia a keda haci y e restonan mortal di Francis Gomez a wordo entrega na famia.

Ta asina cu ayera mainta e sospechoso J.R. a presenta dilanti Hues Comisario caminda su detencion a keda prolonga. Bon Dia Aruba por a compronde cu J.R., kende den prome instante no kier a bisa nada, awor a basha abou.

Ta asina cu J.R. a bisa e miembronan di Recherche cu el a tira Francis Gomez pero no intencional. Hecho ta cu esaki ta wordo considera un delito hopi serio y cu J.R. lo bay keda encarcela te dia su caso bin dilanti.



Minister di Husticia a bay papia cu empleadonan na Corte

Accion na Corte pa empleadonan preocupa cu nan posicion huridico







ORANJESTAD – Ayera mainta empleadonan di Corte no por a drenta edificio door cu e porta tabata na cadena y candal. Ademas tabatin manera un pamfleta cu ta mustra cu e empleadonan ta sumamente disgusta pa e hecho cu ainda no tin claridad pa cu nan posicion huridico den e relacion nobo cu Corte Comun di Husticia di Antias.

Ta asina cu entrante October venidero, Corte di Husticia di Aruba ta cay bou di Corte Comun di Husticia di Antias y como tal tur e empleadonan ta cay bou di esaki.

E empleadonan tabatin basta reunion cu e president di Corte Comun di Husticia y tabata palabra cu ayera nan lo haya respuesta riba con e situacion nobo lo ta.

Ta asina cu e empleadonan a wordo notifica cu no ayera sino otro luna nan lo haya contesta riba nan preguntanan. Esaki a pone cu e empleadonan a disgusta ya cu nan no kier keda den incertidumbre.

Esey tabata e motibo cu e empleadonan a tene un protesta den un forma hopi pasivo. Ta asina cu a laga corta e cadena y asina e empleadonan a drenta edificio bek. Un rato despues, Minister di Husticia a presenta na Corte y a bay reuni cu e empleadonan caminda el a scucha nan preocupacion.

E mandatario a keda di bay papia cu e president di Corte Comun di Husticia y lo bolbe bay reuni cu e empleadonan di Corte.

Minister di Husticia a mustra comprension pa cu e preocupacion di e empleadonan di Corte y a bisa cu e lo bay pidi e president di Corte Comun di Husticia pa claridad mas pronto posibel.

Ta asina cu e empleadonan kier sa kico ta spera nan pa asina nan dicidi si nan ta keda traha na Corte of si lo pidi traslado.

Manera tur cos ta mustra, na October 2010, nan lo bay cay bou di Corte Comun di Husticia di Antias y no Aruba mas y nan kier tin siguridad pa cu nan posicion huridico.

Mientras cu ta anticipa algo di awacero local riba Aruba

Condicion di lama lo ta mas bruto awe aumentando olanan di mei meter te na 2 meter y mei awe

ORANJESTAD – Mientras cu tur wowo tabata riba e daño cu horcan/tormenta tropical Alex a causa ayera na Mexico y Texas, akinan nos ta pendiente di tempo relativamente seco pa e proximo ratonan. Segun pronostico, shelo lo ta parcialmente nubla. Den oranan di marduga i mainta temporalmente por bira hopi nubla cu chens pa algun di awacero local.

Temperatura maximo lo ta 33°C. i e minimo lo ta 26°C. mientras cu solo ta sali 06:14 'or i ta baha 19:04 'or. Forsa di biento lo ta modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). De bes en cuando fuerte den rafaga forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general ta mustra cu den proximo 24 ora por spera un aumento di humedad na nivelnan mas abou di atmosfera. P'esey por anticipa algun awasero local riba e islanan ABC. Condicion di lama lo ta modera cu olanan entre 0.5 i 1.5 meter, aumentando gradualmente te 2.5 meter pa diabierna. Sistemanan tropical ta vigila horcan Alex cu ta debilitando y tabata situa ayera mainta riba parti nort Golfo di Mexico. Horcan Alex no ta forma menasa pa e islanan den Caribe. Perspectiva te diasabra mainta: Parcialmente nubla de bes en cuando hopi nubla cu algun awacero local.

Cambionan na caminda entrante 10-10-10 no ta mucho cla pa trahadonan

Inseguridad di futuro di trabou pa trahadonan di Corte di Husticia a pone protesta ayera mainta

Minister di Husticia lo busca claridad pa trahadonan keda trankil



Minister di husticia Arthur Dowers

ORANJESTAD – Trahadonan di Corte ayera a sorprende tur hende cu un accion chikito pa mustra nan malcontento cu e hecho cu e cambionan cu ta poni pa nan den futuro, lo no ta na nan fabor. E accion tabata planea pa awe pero a haci intento ayera pa para esaki pero no a logra. Como tal ayera mainta esnan cu a yega corte a haya e edificio na candal, cu pancarta pega riba porta di bentana, indicando e malcontento di e trahadonan.

Presidente di Hof a notifica minister encarga di husticia Arthur Dowers for di un dia anterior cu lo por a spera algun problema. Pero no a logra resolve esaki prome cu ayera y como tal e accion ayera a bira un hecho. Segun e mandatario e la wordo informa diaranson atardi caba door di presidente di Hof, cu lo por tin un situacion poco fastioso na Corte como cu a priminti di lo a bin cu un proposicion di corte, pero cu esaki no a bin.

Tin un desaroyo andando basta aña caba unda cu Hof lo bay haya un bachi nobo entrante 10 10 10 cu ta nifica cu un dado momento Aruba mester pasa e personal di Land Aruba pa organisacion di corte. Pero mester bin posicion hopi claro y esey ainda no tabata conoci. Mester sa ki funcion e trahadonan ta bay haya, inclusief salario y mas. Un proposicion cu mester a drenta for di diaranson pero cu no a sosode. Diaranson nan a wordo informa cu nan no ta haya e informacion diahuebs ainda. No obstante Hof a kere cu cos lo a bay trankil.

E mandatario lo tabatin intencion di presenta na corte ayera toch, pa atende cu e trahadonan, pero e accion a bin mas prome cu nan a spera y como tal ora cu e mandatario a bay corte, tabatin e posternan ainda poni cu protesta. Pero e cadena cu cual a haya e porta sera, ya a wordo kita. E mandatario despues a combersa cu tur trahadonan cu tabata presente y atende di e asuntonan ya cu e mandatario ta na altura di e cambionan.

Lamentablemente e organisacion ta den un fase hopi avansa y desaroya cu no por haci hopi cambio na e structura. Pero e condicionnan di trabou si como bon dunado di trabou, mester ta bon regla y bay den un forma cu por lo menos nan ta mescos cu aworaki of mas miho. Awor den un organisacion nobo, bo no tin siguridad di bo posicion legal, esey por trece preocupacion.

E minister a comunica cu presidente di hof pa wak e proposicionnan cu tin riba mesa pa analisa esaki via hefe di P&O pa despues determina kico ta bay pasa. Dado caso cu e trahadonan no kier e cambionan, no ta spera problema. Tin claridad segun e mandatario y ta sali for di e punto di bista cu no tur hende kier bay for di corte. Si, ta asina cu nan kier nan claridad huridico. Y esey ta comprendibel segun e mandatario di husticia.

Mientras cu un di e prome tres a wordo laga liber

Tres persona mas deteni relaciona cu investigacion internacional di droga

ORANJESTAD -- Dia 26 di Juni 2010, den oranan tempran di mainta, Ministerio Publico di Aruba hunto cu autoridad Americano y autoridad di paisnan den region a tene un accion internacional den oranan tempran di mainta cu a a culmina den confiscamento di placa, cocaina y detencion di cinco persona di cual tres persona a wordo deteni na Aruba y dos persona na Bogota, Colombia.

E investigacion tabata pa kibra un organisacion criminal grandi cu tabata dedica su mes cu traficacion di droga y labamento di placa cu e droga tabata produci.

A keda constata cu e organisacion criminal internacional tabata uza Aruba como e trampolin pa asina na un forma hopi camufla cu no ta crea sospecho, sigui manda e droga pa otro destinacionnan tanto den region como Merca. E organisacion criminal internacional aki tin takinan na Colombia, Venezuela, Republica Dominicana, Merca y otro paisnan.

TRES PERSONA MAS DETENI NA ARUBA

Manera Bon Dia Aruba publica, di e cinco personanan cu a wordo deteni dia 26 di Juni ultimo, tres ta hende muhe y dos ta hende homber.

Redactor di casonan di Corte ayera a logra haya mas informacion interesante riba e investigacionnan cu ta tumando luga na Aruba. Ta asina cu di e tres personanan deteni na Aruba, un entretanto a wordo laga liber. Sinembargo, siguiendo cu e investigacionnan, diamars ultimo tres persona mas a keda deteni. Esey ta haci cu actualmente tin cinco persona deteni na Aruba y keto bay dos na Bogota. En total actualmente tin shete persona deteni relaciona cu e investigacion internacional contra droga y labamento di placa cu ta bou completo investigacion.

Famia Gomez ta distancia nan mes di menasanan haci contra Cuerpo Policial

SANTA CRUZ—Di parti di Cuerpo Policial, ta bay e siguiente informacion. Famia di e fayecido F. Gomez, relaciona cu e mensahenan di menasa cu a wordo haci na telefon, ta distancia nan mes di esaki. E famia no ta di acuerdo di locual cu a pasa y ta desaproba y condena esaki categoricamente. E famia ta bisa cu nan no tin ningun problema cu polis. Recherche ta bay haci un investigacion di e yamada di menasa y detencion lo cay.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

www.bondia.com

Profesor John Tjon A Ten a papia riba e materia e siman aki

Minister Sevinger ta convenci cu binimento di un tram lo trece mas turista den centro di ciudad

Aworaki un turista crucero apenas ta yega mitar di caya grandi y bolbe

ORANJESTAD – Cu centro di ciudad ta bay haya un tram, ta un hecho si tin cu bay tras di un presentacion haci e siman aki door representantenan di gobierno y e persona mes cu tin e proyecto bou di su encargo. Mes momento a papia di e tram cu lo tin cu bin, indicando cu esaki ta necesario pa trece un bida bek den caya grandi, particularmente pa e turistanan cu kier wordo atrai eynan. "Aworaki e turistanan ta bin den caya grandi pero no ta yega mas leu cu mitar di caya grandi" Sevinger a bisa. Como tal, aworaki cu e tram, esaki ta wordo elimina unda cu e turista por subi riba e tram y move bay full den e caya di comienso te final sin tin cu cana.

Pa loke ta e velocidad, Sevinger a sigura cu e tram lo core asina poco poco cu hende defacto por cana banda di dje, sin cu e ta crea un peliger den trafico. Tabatin tambe e persona encarga cu e proyecto di tram, cu a splica kico ta tras di e proyecto y con factibel esaki lo ta pa centro di ciudad. A dune un tarea pa desaroya un medio di transporte cu ta pas den e caya, y tin cu tene cuenta cu varios otro factor. Y segun Sevinger, e tram lo ta e transporte perfecto pa turistanan cu bin riba bapor crucero y no tin mucho tempo pa wak rond y por uza e tram pa haci tal.

E proyecto no tin un fecha di ehecucion ainda, pero ta haciendo todo por todo pa e tram aki cuminsa core sea ta otro aña, comienso di e aña of mas laat den aña. Durante e presentacion haci e siman aki pa un grupo di experto Hulandes y local, a duna detaye di e historia di e tram, kico ta e posibilidadnan y tambe grandura, beneficio y desbentahanan di esaki.

Na tur, ta parce cu e ta bay ta mucho mas bentahoso cu negativo, segun John Tjon A Ten di e compania HTM cu ta e compania cu ta encarga y cu a haya e proyecto bou di su encargo. Tjon A Ten a bisa di porfin a cana e caya grandi di punta pa punta y a bin realisa cu enberdad e ta posibel pa bin cu un tram den caya grandi sin cu e ta un molester pa hende. A papia te hasta di e tamaño di e tram, con duro e por core y con bon e ta pa medio ambiente.

Un proyecto cu tambe a haya su contratiempo y critica mirando e hecho cu segun oposicion, esaki no ta un proyecto factibel y a rapidamente wordo ridiculisa. Pero for di e plannan cu a keda presenta e siman aki, tabata hopi cla cu e proyecto aki lo ta riba agenda y tambe subsidia cu e placa di FDA manera cu a keda presenta e siman aki. No ta conoci ainda cuanto e lo bay costa ni con exacto e trayecto lo bay ta. Un cos ta sigur, cu e lo core for di waf, pa centro di ciudad y core den caya grandi. Pero esey ainda tin cu wordo finalisa pa mira con e ta bay impacta transporte den centro di ciudad.

Parlamentario sr. Rene Herde

E programa di gobernacion di AVP ta bai keda presenta na momento cu gobierno haya ta bon

Lo tabata bunita si e la keda presenta caba

ORANJESTAD – UN cos ta berdad e pais ta den un situacion piho cu a kere cu tabata. E falta di informacion cu mas cu un biaha AVP a señala cu tabata tin bou di gobernacion pasa, a haci cu pa hopi hende e situacion ta hopi piho di loke a kere ora cu a haya critica den campaña cu ta exagera e situacion, awe AVP a mira cu nan no tabata exagera e situacion. Si no a yega an cambionan structural e situacion ta bira ainda piho y AVP no kier esei.
E otro punto cu AVP mes mester haci, cu "si bo ta kere cu ta abo so tin algo di bisa den e pais aki, berdad bo ta hacie boso". Ta hustamente loke a tuma luga durante e ultimo 8 añanan aki segun sr. Rene Herde. AVP ta combenci cu den un democracia, unda cu den un comunidad participacion di tur hende ta importante, bo no por exclui hende di tuma decisionnan grandi cu nan tin cu carga consecuencia di dje. Sindicato, doñonan di trabou tur ta bai carga consecuencia di e decisionnan. Pesei ta bon pa envolve tur e hendenan aki den tuma decision riba loke ta bai toca nan pa resto di nan bida.

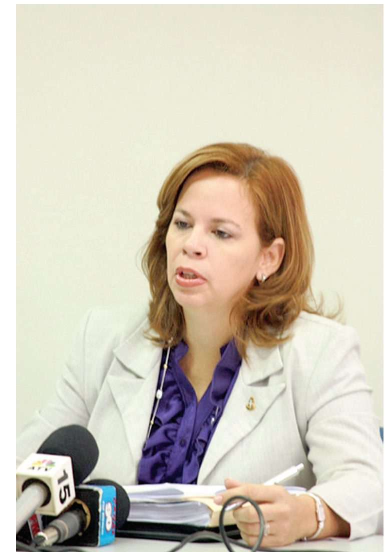
Fraccion di MEP a bisa cu den campaña tabata tin un solucion pa tur cos y awor no pro yega na solucion y no tin plan, pesei ta envolve gremionan. sr. Rene Herde a bisa cu si wak e programa di partido cu a bai campaña cune, si wak cu ta ehecutando punto pa punto. Den e programa ta papai d un dialogo social. Ta for di oposicion AVP a papia di dialogo social. Envolve tur hende. Duna participacion na tur gremio.

No ta cuestion cu gobierno ta core pa su responsabilidad of a priminti algo cu no por. Herde a bisa cu nan ta ehecutando e programa di gobernacion al pie de la letra. Punto pa punto. Den e conferencianan di prensa anterior a mustra riba dje y a mustra riba e discusion cu tabata tin riba deporte y salubridad. A wak cu loke AVP a bisa nan ta haciendo. Awor aki ta bai wak esei tambe den e discusionnan andando riba economia, maneho social y maneho di enseñansa.
Ningun momento AVP a priminti algo cu nan not a cumpliendo cune. Awor pueblo a mirando pakico ta importante bin cu un programa cu ta bon, cu ta bisa kico ta bai haci, cont a bai hacie y ora drenta gobierno cumpli cune. A bisa esei y e ta skibi den e programa y esei ta duna confiansa bek den politica y politiconan. Herde a bisa e 8 añanan cu AVP tabata den oposicion, ni un aña MEP a presenta un programa di gobernacion. E programa di gobernacion di e gobierno aki ta bai keda presenta. Na momento cu gobierno haya ta bon. E ta bai cubri e programa di tur e ministerionan y e periodo di 4 aña y e ta bai bisa kico riba mas aña ta bai sosode.
Tur e elementonan menciona ta bai bin bek den dje. lo tabata bunita si e tabata cla dia gobierno a sinta. Pa diferente motibo no a logra termina e plan di gobernacion. Tratamento di presupuesto y un situacion financiero caotico. Den e situacion aki cu gobierno ta aden, e programa cu gobierno a bai campaña cune ta bai keda ehecuta "al pie de la letra" y ta spera cu pronto por discuti esaki den parlamento y comunidad tambe.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

No tin plan di gobernacion tampoco nota di maneho pa cu structura di enseñansa

ORANJESTAD - Durante tratamento di e presupuesto di Minister di Asuntonan Social y Economico e siman aki Parlamentario Evelyn Wever-Croes a haci diferente pregunta na e Minister. Den e prome tanda e Parlamentario a haci como 40 pregunta na e Minister, di cual 25 pregunta e Minister a keda sin contesta den e prome tanda. E Parlamentario den oportunidad di “vraagpunten” a ripiti tur e preguntanan aki pa e Minister contesta, prome cu sigui cu segunda tanda. E reunion a wordo suspendi te proximo aviso. Algun di e puntonan cu e Parlamentario a trece dilanti ta, e parti di maneho E Parlamentario a lamenta cu no tin un plan di gobernacion ni un nota di maneho, cu den añanan anterior semper tawata obligatorio. Ta den e presupuesto un Minister ta splica pueblo kico ta bay ta su plan y su maneho te cu 2013 pa loke ta trata e retonan social y economico. A pesar cu e Parlamentario a pidi pa esaki, e no a haya esaki ainda di e Minister.



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

E Parlamentario a haci diferente pregunta, caminda cu por a nota cu segun e Parlamentario gobierno no ta actuando cu suficiente diligencia riba e materia aki. Minister a splica cu ya nan ta bezig algun luna caba, pero pa e Parlamentario e asunto aki mester a wordo duna mas prioridad. “Cada siman tin casonan nobo di abuso ta bin dilanti, y ta trata di muchanan indefenso. Sin conta mes cuanto daño e abuso aki por haci cu cada mucha, y e posibilidad di comberti e mucha mes den un abusador den futuro! Mirando cu esaki ta e abuso mas serio cu por wordo cometi contra muchanan, mi a spera cu gobierno lo a dun’e mas prioridad.”

E aspecto cu pa e Parlamentario ta mas importante ta pa bin un procedura cu ta sigura cu pruebanan di e abuso ta wordo acumula lihe, pa asina por haci e trabounan di e huesnan mas facil pa impone castigonan halto. E Parlamentario a pidi pa e Minister splica kico e ta haci specificamente pa cu e problema aki di prueba.

Minister Benny Sevinger durante presentacion e siman aki

Mudansa di Containerhaven pa Barcadera ta bira un hecho januari 2011

Kier te hasta recrea 'Mambo Beach' manera cu e tabata antes

ORANJESTAD – Otro aña januari e mudansa di e containerhaven pa Barcadera ta cuminsa. Esey ta segun minister Benny Sevinger su presentacion e siman aki na un grupo di experto Hulandes y local riba e proyecto BO Aruba. Segun Sevinger, e ta kere cu pa otro aña januari (2011) e mudansa lo por tuma luga y asina por sigui desaroya loke ta e area na waf pa algo mucho mas bunita cu e ta aworaki. Mes momento e ta papia mas di e desaroyo cu tin rond di e waf y unda cu lo mester incorpora un beach bek manera cu tabatin hopi aña pasa.

E mandatario a practicamente delinea henter e aña di construccion pa cu e proyectonan cu ta na caminda y a indica mes momento cu mirando cu 'construccion ta plat', tin suficiente trabou pa haci e aña aki y cu pa e proximo aña Aruba completo lo ta den construccion atrobe. Asina e la delinea varios proyecto di cual mayoria lo mester mira luz di dia, comienso di otro aña mientras cu e destahonan mester ta den sea preparacion of ta cla pa cuminsa. Mayoria di e destahonan lo wordo teni den direccion di fin di aña aki pa otro aña e proyectonan cuminsa.

Mientras cu e mandatario no a bay den mucho detaye di e containerhaven mes, el a simplemente menciona cu esaki lo bay pa otro aña januari. El a haci mencion tambe e ora di entre otro e Mambo Beach cu lo bin bek na altura di e waf, creando asina acceso pa mas hende cu por bin lama y descansa. Algo cu antes tabatey pero awor no ta existi mas obviamente.

E containerhaven tabata un topico di combersacion basta pisa durante e ultimo aña durante e gobernacion anterior. Un plan cu tabatin urgencia grandi pa tuma luga y unda cu ex Prome minister a bisa cu si e mudansa lo no a tuma luga e aña aki na januari, esaki lo no a tuma luga nunca mas. Varios asunto a bin den pantaya cu e proyecto aki y e gobierno actual e tempo ey den oposicion tabatin varios problema con tabata atende cu e asunto aki.

Un di e cambionan cu a trece cu entrada di e gobernacion nobo aki, tabata cu a pone e proyecto di containerhaven bou di mando di minister Mike de Meza mientras cu a laga e parti di e waf crucero bou di encargo di minister di Turismo Otmar Oduber. Un cambio cu segun ambos mandatario tabata miho pa haci y cu cada proyecto tabata merece un propio enfoke.
No a tende nada mas di e containerhaven su mudansa, te cu e siman aki ora cu e mandatario di infrastructura Benny Sevinger a sorprende hopi, indicando cu e mudansa di e containerhaven lo tuma luga mas probabel otro aña januari. Cu ken esaki ta sosode, y kendenan ta esnan envolvi, no ta conoci. Ta pendiente ainda e asunto di ASTEC cu si nan lo ta bay ta esnan encarga cu e proyecto aki si of no. Den e dianan nos dilanti lo ta interesa pa mira kico a para di esaki y tambe kennan tur lo ta envolvi den esaki. E matutino aki a busca contacto cu e director di APA riba e proyecto aki, pero e no tabata alcansabel debi na biahe den exterior.

Minister Otmar Oduber a anuncia Aruba Marine Park

Cu esaki lo cera e circulo riba manehonan individual cu ta tumando luga riba diferente tereno

ORANJESTAD – Durante e encuentro cu prensa e siman aki Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber a duna di conoce cu tin un par di luna caba trahando fuertemente riba e creacion di un Parke Marino, Aruba Marine Park.

E parti di control y beheer di nos beachnan, nos awanan ta wordo hinca den e parke marino caminda cu ta bay preserva tur e parti bunita, cultural y maritimo cu kier mantene.

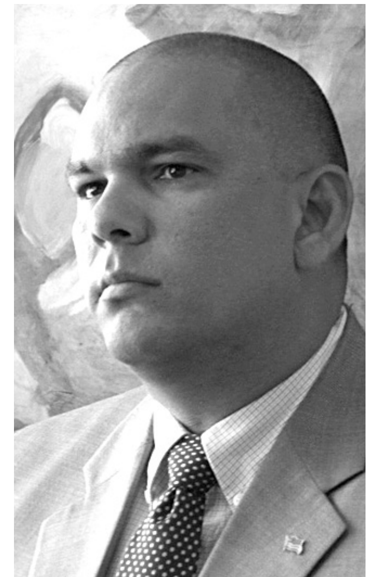
E lo encera entre hopi otro, maneho riba companianan di watersports, maneho riba nos beachnan manera entre otro palapanan, construccion riba beach, bar restaurant, etc

E proyecto aki a wordo presenta caba na Conseho di Minister y dentro di 2 pa 3 siman lo bay tin un presentacion oficial pa loke ta e parti legal y oprichting di e parke marino aki.

Intencion di e parke marino ta pa por controla, reglamenta y mantene conhuntamente den un relacion estrecho cu autoridadnan di guardacosta, strandpolitie y otronan cu ta traha den e area aki, tur e area di zonanan di landa, areanan di navegacion, requisitonan cu ta bay wordo verscherp pa loke ta trata e condicionnan di e companianan di deporte acuatico, maneho di nos beachnan, entre otro.

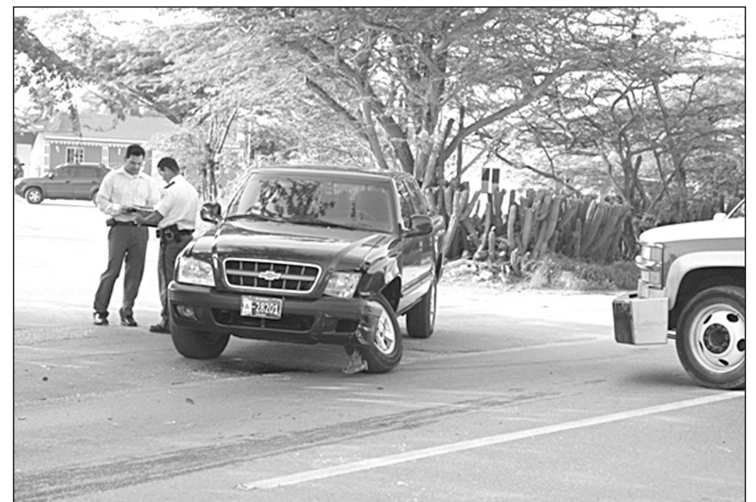
Lo bay modernisa y amplia tur e rekisitonan aki pa por ta sigur cu e servicio cu ta wordo duna door di e diferente companianan cu mester di un permiso di Gobierno, cay bou di e reglanan cu nan ta bay obedece.

Cu e parke marino lo bay cera e circulo riba e gran cantidad di maneho nan individual cu ta tumando luga riba diferente tereno. Minister Oduber ta considera e creacion di e parke marino un aspecto sumamente importante y a indica cu despues di haci e presentacion oficial na Conseho di Minister lo haci un presentacion na prensa tambe pa por duna un bista mas amplio di kico e parke marino ta inclui.



Minister Otmar Oduber

Dos persona herida den accidente leve





PARADERA – Ayera na e crusada pariba di e Santana di Paradera un auto blou biniendo di zuid no ta duna e auto cu ta bin di ariba, cu ta e pickup preferencia. E pickup ta dal den dje. Esaki ta dal un medio buelta y ta bay para pazuid. Dos persona a keda levemente herida.

Auto kima por completo dilanti di porta di Andicuri





ORANJESTAD - Diahuebs mainta a manece un auto kima na e entrada di Andicuri caminda un por observa cu ta e skelet di e auto so a keda.

Nan a bay cu tur cos cu nan por a bay cune di e auto. Polis y polis tecnico a presenta na e sitio pa asina cuminsa na investigacion.

Di cual mucho lo no bay saca afo, mirando e situacion con e auto a keda.



Tripulante di barco Hulandes haciendo actonan inmoral dilanti mucha

ORANJESTAD—Diaranson 1.30 di merdia, polis di Strand a bay na un luga den J.E. Yrausquin, na unda tin un grupo di Hulandes ta haciendo actonan inmoral dilanti di algun mucha chikito. Na e sitio e testigonan ta bisa polis cu un 14 pa 15 marinier di e barco Amstel tabata saca foto di e muhenan nan pecho y tambe tabata haci otro actonan no permiti. Polis a tuma tanto nomber di e victimanan, testigo y e Hulandesnan y a entrega esaki na marechaussee.

Training di alarma di candela na edificio BelFin diahuebs

SIAD, Servicio di Impuesto y Departamento di Finansas ta gradici













ORANJESTAD – Awe mainta a tuma luga un simlacro na Ontvanger caminda cu Bomberonan, Polis, Ambulans y trahadonan di Ontvanger mes cu tabata encarga pa yuda na momento di un candela.

Relaciona cu e training di alarma di candela na edificio 'BelFin' diahuebs mainta, e departamentonan: SIAD, Servicio di Impuesto y Departamento di Finansas ta gradici tur persona envolvi cu organisacion y ehecucion di e training aki. Un danki hopi special ta bay na e team di calamidad di BelFin 'BHV-team' cu ta consisti di empleadonan di dicho departamentonan y sr. Bernd Zalewski di QESH Training & Consultancy NV cu a organisa y coordina e training. Regularmente e team di calamidad, bou guia di sr. Zalewski, ta percura pa tur e preparacionnan necesario. Gerencia ta convenci cu e personal y e clientenan por ta trankil cu e team di calamidad lo sa di guia tanto e personal y e clientenan profesionalmente ora di cualkier eventualidad. Na henter e personal, e clientenan, e team di Cuerpo di Bombero, Cuerpo di Polis y Servicio di Ambulance ta bay un palabra di danki pa e cooperacion ricibi.
Por ultimo gerencia ta pidi disculpa pa e posibel inconveniencia cu e training por a causa. E training di alarma di candela aki tawata sumamente importante no solamente pa duna contenido na e siguridad di e personal sino tambe na e siguridad di e clientenan cu diariamente ta bishita e edificio BelFin.

Ayera madruga

Fayo den e suministro di awa pa Boiler ta ocasiona interupcion di coriente

Situacion di Centrale ta preta pa algun dia

BALASHI – Ayera madruga pa 1:44 WEB a experencia un falta di capacidad ora cu Boiler # 7 a cay for di servicio. Dentro di e siguiente 6 minuutnan WEB mester a saca for di servicio tres cabel mayor di distribucion di electricidad na comunidad, esakinan tabata:

* ELMAR – 1 (Santa Cruz, Rooi Bosal y bisindario)
* ELMAR - 2 (Balashi/Barcadera y bisindario)
* ELMAR - 3 (parti di Playa y parti di area di Hotelnan)

Esaki tabata necesario pa evita cu mas unidad lo a cay for di servicio y asina proteha e planta. Inmediatamente a cuminsa investiga e causa di e fayo y a coregi esaki tambe dentro di algun minuut.
Consecuentemente pa 2:35 a pone ELMAR – 3 bek den servicio y pa 2:44 pues net un ora despues ELMAR – 1 y 2 tambe a haya coriente bek y e situacion a normalisa atrobe.

Un danki ta bay na empleadonan di WEB y ELMAR kendenan a percura cu e interupcion a dura apenas un ora y cu comunidad no mester a sinti efecto mucho mas cu esey. Aunke WEB mester extende un palabra di disculpa pa e fayo di awe marduga na tur esnan cu a keda afecta pa e interupcion di coriente.

Situacion di Centrale di WEB na e momento aki ta poco preta door di trabounan di mantencion general y otro reparacionnan andando riba Boiler 4 y 5 (pues tin dos Boiler for di servicio). Pa weekend/comienso di siman e situacion lo ta normalisa.

Pa evita formacion di imagen negativo y desidentificacion

Mester reconoce y traha na e identificacion funcional di Reino Hulandes

Expertonan Luc Alofs y Jan Veneman ta mustra con



Director di Cede Aruba Jan Veneran.

ORANJESTAD—Reino Hulandes tin un identidad? Nos hendenan ta sinti nan mes indentifica cu e indentidad aki? Anthropologo Cultural Luc Alofs y Director di Cede Aruba Jan Veneman a enfoca riba e tema aki, durante e simposio 'Futuro di Reino Hulandes.' Segun organisadonan di e simposio, e tema aki ta importante ya cu e lo duna contenido na e concepto di Reino.

Sinembargo, esaki no ta mes facil manera cu e ta zona. Nos por ta forma un Reino, pero e diferencianan ta grandi. Pa tal motibo mes, Luc Alofs kende ta traha na IPA ta sinti factornan di cultura y identidad ta dificil pa cualifica. Ora ta papia di cultura, cultura di ken ta referi na dje? Y ora ta papia di identidad, e ta un factor cu ta inclui of exclui?

Alofs a basa su discurso riba un estudio cientifico riba identidad cu e Conseho Cientifico pa Maneho di Gobierno, Wetenschappelijk Raad voor Regeringsbeleid, WR, a traha pa Hulanda na 2007. Hulanda tambe ta confronta cu un sociedad cu hopi migrante, di diferente cultura. E conclusion di e raport 'Identidad di Hulanda,' a ilustra e dificultad apunta identidad, y pa tal motibo mes a scoge pa enfoca atencion riba identificacion cu Hulanda. Segun e resultado, hopi hende ta identifica cu Hulanda, pero tambe tin otronan cu ta desidentifica cu e pais. Den e mesun sentido por traduci e conclusionnan pa Reino, den concepto di Alofs. "Claro cu ta existi identidad y cultura. Pero ta dificil pa uza e terminonan aki di tal forma cu tur hende ta comprонde e mesun cos," Alofs a bisa. "Cultura no por ta unda ta biba, no por ta di un hende so, di un famia. Hende mester ta hopi cuidadoso cu e termino ey, mescos cu identidad." Mas ainda, e tendencia rond mundo ta cu cultura ta birando mas individual. "Nos tin cultura y identidad, pero nan ta den cambio constante, cu ta mas practico pa puntra si mi por identifica mi mes cu mi mayornan, mi bisiña, cu mi pais, cu mi Reino of Europa." Pa tal motibo mes ta mas facil pa papia di identificacion.

Refiriendo na e estudio di e WR, Alofs a mustra cu Hulanda tambe ta un sociedad den cambio constante. No solamente demografico, pero e hecho cu ta bay mas den Union Europeo tambe ta nifica adaptacion. "Hulanda tambe ta den busca di 'su mes,'" segun e antropologo cultural. "E conclusion tabata cu hendenan por mira e identificacion positivo, esta cu ta stima nan famia, nan pais nan Reino. Of por tin hende cu no kier ta cerca nan famia mas, no ta identifica cu e pais, cu e idioma, cu Reino. Of tin Hulandesnan cu ta bisa cu nan no kier ta identifica cu Aruba, y vice versa. Esaki ta rechaso pues."

IDENTIFICACION FUNCCIONAL

Pero si e decision ta pa continua cu un Reino, anto mester haci e mesun pregunta cu WR a haci pa Hulanda, esta kico mester haci pa tur hende sinti nan mes na cas y kico mester haci pa por identifica cu Reino. Sinembargo tambe tin diferencia: "un Reino ta mas cu un pais. Mi conclusion ta cu un pais ta diferente cu un Reino. Un pais tin un mercado laboral, un sistema educativo, un sistema di media y sistema politico. " Di otro banda, esaki no ta nifica cu no mester bay en busca di posibilidadnan pa crea identificacionnan comun den Reino. "Y ami si ta kere cu esey ta posibel."

E raport di WR ta papia di identificacion funcional, unda ta mira individuonan a base di nan funcion y no nan descendencia por ehempel. Un team di futbol ta consisti di hungadonan cu por ta di diferente luga, sinembargo si e team ta bon, e integrantenan no ta mira otro como diferente sino como individuonan cu tin e mesun funcion y e mesun interes. Y despues di tempo nan ta mira otro unicamente como miembronan di e mesun team. Y esaki por pasa den tur organisacion y transnacionalmente.

CONTACTO Y INTERCAMBIO

Jan Veneman a splica con esaki ya caba ta tumando luga. Veneman como Director di Cede Aruba tin hopi conocemento riba e bida social na Aruba, den sentido cu e ta mira cuanto organisacion ta activo riba tereno social. Y for di e capacidad aki, e ta mira tambe un cantidad di contacto caba cu ta existi for di e mundo deportivo, cultural, organisacionnan social, di hubentud y di medio ambiente. Ya caba tin hopi intercambio e organisacionnan aki, entre Hulanda y Aruba, of cu otro islanan. Veneman ta considera e contacto personal aki den Reino como un balor inmenso pa inculca un identificacion cu Reino Hulandes. Na momento cu un Cruz Cora ta traha cu tur su otro organisacionnan ruman den Reino, of un Kindertelefoon, FAVI, Imeldahof, Wit Gele Kruis y otronan, e ta crea conexionnan duradero. Asina por laga gruponan di migrante na Aruba drenta den contacto cu migrantenan na Hulanda pa mira con nan experiencianan tabata, of tambe cu Hulandesnan mes pa mira kico ta spera di nan. Otro sugerencia pa trece gruponan cu ta biba den e nivel economico mas abou den contacto cu otro, no solamente di Aruba pa Hulanda, pero hasta den Hulanda mes. "Si por logra esaki, ta crea posibilidad cu hendenan ta cuminsa ripara kico Reino Hulandes ta y cu Reino por ta beneficioso y di e forma cuminsa identifica tambe cu Reino," Luc Alofs a bisa.

Y Veneman ta de acuerdo pa motibo cu e intercambionan aki ainda ta mucho incidental, y lo mester haya mas structura, mas amplitud, pero no di parti di politica of nivel di Gobierno, sino for di e organisacionnan mes, cu ta promove identificacion funcional. "Nos lo por haci bon uzo di esaki, mirando tur e retonan cu ta nos dilanti. Nos lo por haci bon uzo di e conocemento cu tin den otro partinan di Reino. Y nos sa cu na Hulanda tambe tin aprecio y admiracion con na Aruba ta atende cu cierto cosnan."

Alofs ta de acuerdo cu e indentificacion funcional por contribui na e concepto di Reino. E Statuut por ehempel no ta menciona nada di cultura, pero ta duna un contenido funcional na Reino. "Mi ta kere cu aki tin espacio pa traha. Mester tin un funcionalidad transnacional te hasta. Y segun e investigacion, na momento cu esaki no ta existi, e ora politica y prensa ta drenta den wega. "Nos realidad ta crea pa media y politica."

FORMACION DI IMAGEN

Hecho ta cu na Hulanda e impresion riba nos islanan den Caribe ta negativo. Mayoria Hulandes tin un imagen negativo di Caribe Hulandes y como tal no ta identifica cu Reino Hulandes, manera cu si ta e caso na Antias y Aruba. Mayoria riba nos islanan ta mira e importancia pa ta forma parti di Reino, pa cua motibo esaki por ta. Tambe ta un hecho cu nos islanan tin recursonan hopi limita pa trece cambio den e percepcion cu Hulandesnan tin di nos. Riba esey ta bin den wega cu Gobernantenan y politiconan Hulandes ta hopi reserva pa papia di pasado. Es mas, Gobernantenan Hulandes, den palabra di e propio Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino ta bisa cu den futuro no mester sigui cu tiramento di culpa pa locual a pasa den pasado. Riba dje, Hulandesnan no ta mucho expon'i na historia di henter Reino Hulandes, esta con nos islanan a bira parti di e Reino of con a uza e islanan aki durante siglonan.

Pero esaki no ta nifica cu tur cos perd'i. Ta cuestion di realisa den siglo 21 cu e reglanan di wega mester cambia. "Na momento cu ta biba cu diferente tipo di cas den un bario, mester anda diferente cu e bario ey tambe. E ta nifica mas inversion den cooperacion, den dialogo. Berdad ta cu politiconan y media por forma un imagen cu ta haya su propio bida. Pero na momento cu mesora ta reacciona y mustra cu e imagen ey no ta manera a pinta na prome instante, por limita cu e ta bira algo permanente."

Y si e cooperacion activo den Reino no ta biba, anto e formacion di imagen aki ta bira un realidad cu ta domina. "E formacion di imagen aki pues ta un peliger. Periodistanan y politiconan tin un responsabilidad ta hopi grandi." Alofs a uza e expresion di e ex politico Bolkenstein di VVD cu a yama Aruba un neishi di ladron como ehempel, cu a traha contra e concepto di un Reino.

E otro banda di formacion di imagen, sinembargo, ta e individuo of grupo mes. Na momento cu un pais chikito manera Corsou of Aruba, of Boneiro para pa nan derecho y nan pensamento, "por contraaresta esaki. Pero e mester sosode si for di e sentimento realistico y di respet propio." Den un proximo edicion lo amplia riba dos otro forma di identificacion, cu ta normativo y emocional. Ambos tin impacto grandi riba e forma con ta mira e concepto di Reino, por ehempel kico ta e balor y normanan cu tin cu tene cuenta cu n'e na momento cu tin cu tuma decisionnan clave riba matrimonio homosexual, eutanasia y abortus.

A firma un MoU cu Universidad di South Carolina

Facultad di Turismo di Aruba ta extende colaboracion internacional pa innovacion turistico



ORANJESTAD--Partnership nobo ta crea oportunidad pa intercambio di studiante, programanan specialisa nobo y programa di investigacion internacional. Y desde su establecimento na 2005, facultad di hospitalidad, maneho den turismo y negoshi internacional di Universidad di Aruba a mira un desaroyo extraordinario.

A sigui traha a base di e exito aki, cu bista awor tin innovacion futuro, dor di desaroya un plataforma colaborativo pa Innovacion Sustenibel di Economianan Turistico (Sustainable Innovation of Tourism Economies, SITE). SITE lo incorpora investigacion cientifico y educacion post grado den area di maneho turistico, comercio internacional, innovacion economico y desaroyo di maneho.

Den cuadro di esaki, facultad di turismo di Universidad di Aruba recientemente e firma un Memorandum of Understanding cu e facultad di hospitalidad di Universidad di South Carolina, specificamente e 'College of Hospitality, Retail and Sports Management.' E MoU ta cubri cuater area, cu ta e desaroyo colaborativo di conocemento y experticio cu ta regarda economia di turismo sostenibel y maneho turistico; un pograma academico internacional pa intercambio di studiante y biahenan educativo internacional den Caribe y Merca; un programa educativo na nivel Masters, cu ta inclui cursonan via Internet (on-line) a base di semester cu enfoke riba maneho turistico, negoshi internacional y comercio, y maneho di deporte; y desaroyo di programanan di investigacion,cu lo resulta dn programanan di investigacion cientifico colaborativo basa riba e industria y plataforma di experticio turistico.

E colaboracion aki ta crea oportunidadnan nobo pa studiantenan di e facultad local y tambe pa e industria local. E colaboracion lo nifica oportunidad pa innovacion academico y desaroyo industrial. Door di combina competencianan di ambos programa, ta crea oportunidad internacional nobo, cu ta fortifica programanan di ambos instituto, na beneficio di studiantenan, academiconan, Gobiernonan y industria.

Segun Decano Mihalik di Universidad di South Carolina, hospitalidad, turismo, benta, deporte y entretenimento , ademas di preparacion tecnologico ta forma un parti grandi di economia. "Trahando cu e facultad, studiantenan, partnernan den industria y otro, nos lo crea un caminda pa excelencia pa medio di esfuersonan combina," Mihalik a bisa.

Similar cu Aruba, economia di South Carolina ta pa gran parti dependiente di turismo, y tanto Universidad di South Carolina como Universidad di Aruba ta comparti un enfoke comun riba maneho di turismo y comercio. E Universidad Mericano aki ta considera entre e 10 institutonan academico cu mas perspectiva y innovacion na Merca, segun e U.S.News & World Report's 2009 America's Best Colleges guide.

E fundacion respeta Carnegie, pa mehoracion di educacion ta designa e Universidad como un institucion di actividad investigativo di nivel halto. E 'College of Hospitality, Retail and Sports Management' ta entre e mihonan na Merca y tin centronan investigativo renombra manera 'Center of Economic Excellence in Tourism Economic Development, The Alfred Sloan Industry Center in Travel and Tourism, The International Tourism Research Institute, y the International Institute for Foodservice Research an Education.

Segun decano di facultad di turismo na Universidad di Aruba, Dr. Ryan Peterson, e colaboracion lo habri e porta na programanan nobo manera maneho di deporte, den combinacion cu maneho di evento, turismo, comercio y benta.

"E ta crea un plataforma innovativo pa expande educacion y pa ehecuta investigacion scientific cu ta e enfoke di locual nos ta haci aki na Universidad di Aruba. Dor di uni nos competencianan complementario, nos lo crea un concentracion industria turistico cu ta basa riba conocemento academico internacional." Segun Peterson, esaki lo tan a beneficio di ambos comunidad y lo crea un economia sostenibel y innovativo.

Adaptacion di reglanan pa bishita na Instituto Coreccional KIA

E detenido tin derecho ariba maximo 75 minuut di bishita pa siman

E reglanan ta na beneficio y seguridad di tanto e detenido como e bishitante

ORANJESTAD - Instituto Coreccional a adapta su reglanan pa tur bishitante cu ta desea di bishita un detenido.
E reglanan ta na beneficio y siguridad di tanto e detenido como e bishitante. E detenido tin derecho ariba maximalmente 75 minuut di bishita pa siman.

ORARIO, IDENTIFICACION, VESTUARIO

E orario di bishita ta di 7'or y mey di mainta te cu 3'or di atardi ariba diamars, diahuebs y diasabra.

Ta permiti maximalmente tres bishitante y tres mucha te cu seis aña pa cada bishita. Si acaso tin mas bishitante anto cada grupo di tres persona por haci uzo di 37 minuut.

Instituto Coreccional tin diferente regla pa e bishitantenan manera presenta cu un prueba di identificacion valido, pa un menor bou di 16 aña por uza e carnet di AZV. Un menor bou di 17 aña mester ta acompaña pa un familiar adulto.

Pa motibo di mal comportacion, higiena of violacion di otro regla, persona di CEA por nenga un persona pa haci bishita.
Pa loke ta bistimento tambe tin diferente regla, esta mester ta bisti decentemente: no ta permiti carson cortico of paña transparente, blusa sin manga etc.

ARTICULONAN Y REGLA DI COMPORTACION

Pa articulonan cu no por drenta KIA cune ta conseha pa laga nan den auto of por huur un locker pagando un suma di deposito. Ora di sali, ta haya e deposito bek.

Tur bishitante y su pertenencianan tin cu pasa via e mashin di scan. Si acaso e mashin a piep tres biaha, no ta duna e persona permiso pa haci bishita.
Den e sala di bishita tambe tin algun regla manera no ta permiti pa papia den bos halto y uza palabranan ofensivo. Mester consumi tur refresco y snacks cumpra durante bishita, pues no por sali cu nan y e detenido tampoco no mag di hiba nan pa su cel. Tin un skina pa e muchanan por hunga, pero e bishitante ta keda responsabel pa comportacion di mucha.

Ariba dia y ora di bishita por entrega paña pa e detenido, pero tene cuenta cu locual ta permiti segun e formulario di CEA y CEA lo controla tur articulo. Tambe ta permiti pa entrega material pa por ehempel haci obra di man. Pero mester yama un dia adelanta y mester haya permiso di SKW pa haci esaki. Mester entrega tur material na bentana di CEA.
E detenido cu tin castigo disciplinario of cu no por haya bishita tambe ta bini na remarca pa ricibi paña, pero esaki lo sosode ora cu departamento di Visitatie permiti esaki. Naturalmente e familiarnan por entrega e articulonan ariba dia di bishita. Mester yama adelanta pa un cita pa entrega e articulonan.

NENGA BISHITA

Por nenga e persona deteni pa ricibi bishita ariba instruccion di Hues Comisario, ora e persona ta "inverzekeringgesteld", "beperking" of si el a haya un castigo disciplinario.

EX-DETENIDO Y BISHITANTE DI EXTERIOR

Un ex-detenido mester warda seis luna prome cu e por bishita un persona den KIA; den caso di un familiar hopi cercano por tin excepcion.

Personanan di exterior mester presenta un paspoort valido y nan ticket di biahe ora di haci bishita. Den caso di un estadia mas largo cu un siman na Aruba, e bishitante mester yama tres dia prome cu e bandona Aruba, pa por permitie haci un bishita di despedida.

PA DEPOSITA PLACA PA DETENIDO

Por deposita placa via Aruba Bank Now / 131212828 y tin cu duna nomber y fam corecto y completo di e detenido(a) y tambe di e persona cu ta deposita e placa.

Un foyeto cu tur informacion ta obtenibel na Instituto Coreccional y ta spera cu tur bishitante tene cuenta cu e reglanan p'asina por garantisa seguridad di tanto e bishitante como e detenido cu tin derecho pa ricibi bishita di su famia y amigonan. Un bishita sin duda ta yuda mantene e lasonan entre tur esnan envolvi.

Paseo Herencia ta celebra Dia di Corsou cu presentacion di "Grupo OBA"







NOORD - Diabierna 2 di Juli Paseo Herencia Shopping & Entertainment Center ta celebrando dia National di nos hermana isla Curaçao un anochi dedica na e cultura y tradicion nan di Curaçao. Pa di cinco aña consecutivo, comision "Celebration Dia Di Curaçao" tin e honor di celebra "Dia Di Himno y Bandera Di Curacao" aki nan na Aruba y e aña aki Paseo Herencia tin e honor di celebra e dia aki. E meta di e celebracion aki ta pa entre cambia cultura di Curaçao cu Aruba y pa trese e comunidad hunto pa celebra e dia aki. Grupo OBA un grupo folklorico di Curacao lo bay deleita un y tur presente cu nan baile nan cultural riba plasa Padu di Paseo Herencia bin wak nan presenta e baile di "Seu" cuminsando for di 8or di anochi.

Paseo Herencia ta recorda pueblo henter pa yega trempan pa haya un bon luga pa parkeer den nan garage di parkeo pagando solamente 1 florin pa ora.
Tienda nan ta habri di Dialuna pa Diasabra for di 10:00am te cu 10:00pm y riba Diadomingo for di 5:00pm te cu 10:00pm. Restaurant nan ta habri pa Desayuno, Lunch y Cena.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural













Minister Dowers kier a felicita tur e muchanan cu a bay over of a slaag



ORANJESTAD - Ultimo siman nan minister di husticia y enseñansa a bishita scolnan rond di nos isla. Durante a bishita na e diferente scol minister Dowers a bin topa cu varios scol den un estado hopi deplorabel. Falta di mantencion a hunga un rol hopi grandi na e edificionan . Tambe tabata tin edificio di scol cu a ricibi un mantencion pero debi na e uzo di material di menos calidad, mester haci renobacion un bes mas.

Minister Dowers a elogia hopi di e cabesantenan y docentenan, cu apesar di e situacion cu nan scol ta aden a mustra e positivismo pa purba alivia e situacion caminda ta posibel, y sigui duna nan maximo pa e muchanan no wordo perhudica asina hopi. Despues di a constata y mira e situacion di enseñansa na Aruba, e mandatario a reuni cu direccion di enseñansa, DOW y departamentonan concerni, pa mira con ta alivia e situacion mas rapido y eficientemente posibel. Un plan a wordo traha y lo cuminsa cu e trabaonan inmediatamente. Lo no por drecha tur scol manera debe ser durante di e periodo di vacacion dilanti porta, pero e muchanan lo cuminsa e aña escolar den un esfera mas placentero cu locual nan ta den awor.

Minister Dowers kier a felicita tur e muchanan cu a bay over of a slaag. Na esnan cu menos bon resultado, reflexiona riba locual a bay menos bon y siña di dje pa e aña venidero ta un exitoso. Gosa di e vacacion mereci.





Grandioso celebracion Dia di Corsou 4 di juli na San Nicolas

ORANJESTAD - Comision Celebracion Dia di Curaçao ta organisa diadomingo dia 4 di juli 2010 un grandioso celebracion di Dia di Himno y Bandera di Curaçao. Un biaha mas e actividad aki ta tuma luga riba e plenchi pa staciona auto dilanti Wema na San Nicolas. E actividadnan ta cuminsa for di 11'or di mainta y ta dura ta 8'or di anochi.

E actividadnan ta consisti di benta di cuminda crioyo, cosnan di boca dushi tipico di Curaçao y varios presentacion cultural/folklorico. Un biaha mas e grupo di Sehoe di Curaçao, Grupo Oba lo t'ey presente pa deleita e publico cu e bailenan tradicional di cosecha di Curaçao. E grupo aki, cual na varios ocasion caba a yega di bishita Aruba, ta consisti di 43 persona. E aña lo t'ey presente tambe un grupo di Tambu for di Curaçao pa anima e actividadnan ariba e dia aki. Esey no ta tur cos. Den oranan di atardi lo tin presentacion tambe di Rincon Boys y ZETA Band.

Manera ya a bira un costumber, pa 4'or di atardi lo tuma luga un Parada di Sehoe den cayanan di San Nicolas cual lo ta anima pa musiconan di Grupo Oba y e Grupo di Tambu di Curaçao. E parada ta sali for di Misa di Santa Therisita cu direccion pa e luga pa staciona auto dilanti di Wema San Nicolas.

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa asisti na actividadnan di celebracion di Dia di Himno y Bandera di Curaçao. Comision Celebracion Dia di Curaçao kier a probecha di e oportunidad pa felicita tur Curasoleño y nan descendiente relaciona cu Dia di Himno y Bandera di Curaçao.

Ladronnan a bay cu basta cosnan di balor for di cas na Catiri

CATIRI—Diaranson 9'or di mainta, polisnan a bay na un cas na Catiri pa un kiebro y ladronicia. Eynan nan a papia cu e homber A.J. di 43 aña, kende ta bisa polis cu ladronnan a kibra porta di cas y a drenta paden. Nan a bay cu un caha fuerte den cual tabatin basta joyas di balor, entre otro diferente cadena, armband di oro, renchi cu cabes di tiger y leon di oro y tambe uno di un bandera Venezolano. Tambe ladronnan a bay cu un laptop y un Nintendo D.S. nobo.

+++

Muhe cu a stroba trabou di polis a keda deteni

NOORD—Diaranson 1.30 di merdia, bisiñanan di un cas na Noord ta haya molester di huma y olor malo. Polis a bay y ta topa cu un grupo di persona cu ta kimando waya pa saca e koper afo. Mientras cu polis ta papia cu e grupo, e muhe T.R.S. naci na Santo Domingo di 54 aña a sali y a cuminsa zundra polisnan y insulta nan. Polis varios biaha a stop 'e, pero e no a tende, te al fin, polisnan a detene y hibe warda.

+++

Homber ta drenta den negoshi cu bate pa busca su cheque

BUBALI—Diaranson 5'or di atardi, polisnan ta bay na un cas na Bubali pa un caso di menasa. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe J.A.T. naci na Aruba di 40 aña, kende ta bisa polis cu e homber E.G. naci na Aruba di 52 aña, a bin na e sitio cu un bate pa exigi su cheque na mal ordo, y a papia palabranan insultante y insolente. J.A.T. ta bisa polis cu e homber a traha solamente tres dia. El a pidi pa e cheque, pero e trahado a bise pa e bin e dia despues como cu e doño mester firma e cheque. Prome el a manda su casa bin busca e cheque, pero despues e mes a presenta cu e bate di softball. Ora cu polis a yega, E.G. no tabata mas na e sitio, y lo a cana bay cu pia, como cu un trahado a coy e yabi di auto. Polis a bisa T. pa e bay Recherche pa duna keho di menasa, pero e mester entrega e yabi bek.

Problema cu homber cu no kier paga su cuenta na bar

SANTA CRUZ—Diaranson 00.34, polisnan di Santa Cruz a bay na un bar restaurant na Santa Cruz, pa un problema di pagamento di debe. Na e sitio polis ta papia cu e doño E.L. naci na Aruba di 57 aña y e ta bisa cu tin un homber cu a bebe den e luga y no kier paga su debe. Polis a papia cu e homber N.V. naci na Aruba di 64 aña, kende ta bisa polis cu el no tabata di acuerdo cu e bibida cu el a haya sirbi. Segun N.V. a bisa cu e doño a bira agresivo y a pushe y a bent'e a bou. Tambe e doño a kita su celular di dje, y dor cu el a bringa pa haya e celular bek, el cel a cay y a kibra. N.V. a paga su cuenta, pero a bisa cu parti mainta e ta bay duna keho di maltrato y destruccion contra E.L. Un rato despues polisnan a bolbe bay na e restaurant, como cu N.V. a bolbe bay haci fastioso, pero ora cu polis a yega e no tabata mas na e sitio.

Castigo condicional y trabou pa comunidad pa homber cu a maltrata otro formal

ORANJESTAD – Michel Cranston ayera mainta a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e acusacionnan cu Ministerio Publico tin contra dje.

Ta asina cu Fiscal ta acusa Cranston cu dia 21 di Februari 2009 el a haci violencia publico, menasa diferente persona cu morto y maltrato cu arma. E incidente aki a sosode na Savaneta, caminda el a maltrata e homber K. E maltrato tabata consisti di cu el a dal K. cu mokete y dale cu un boter y a menasa K. y otronan presente cu morto. Ademas Fiscal ta acusa Cranston di a dal e homber d.W. na Juli 2009 formal.

MALTRATO Y MENAZA

Hues a repasa e caso cu Cranston caminda el a mustra cu despues di parada di carnaval na San Nicolas e incidente a sosode na Savaneta. Cranston lo tabatin discusion cu un persona femenino A. y un amigo di A., K. a tuma e celular di A. Despues Cranston a yama y K. a papia cune y a palabra pa busca e celular cerca K. na Savaneta. Ora Cranston a yega na e cas, el a gara K. cu a bay pafo cerca dje, na su kraag y bise cu si e ta e payaso cu el a papia cune na celular y a dal'e na su cara. Despues Cranston a benta. K. abou y sinta riba bariga y keda dal'e na su cara. Na dado momento un homber desconoci a dal K. cu boter di cerbez patras di cabez. Un homber cu tabata na e cas a bin pafo y los nan. Despues Cranston a bolbe y bisa cu e ta arma y cu e tin bala pa tur hende. E hendenan na e cas a scucha tres tiro. Nan ta sospecha cu ta Cranston a los tiro.

Hues a mustra cu e persona A. tabata presente na e incidente y a conta tur cos mescos cu K. a declara na Polis. Tin mas testigo cu a bisa cu ta tres persona cu a baha for di e auto y cu Cranston a maltrata K. Tambe cu Cranston a menasa tur hende cu lo tira nan mata. Tambe e testigonan a bisa cu a scucha tres tiro.

Segun Cranston, ora el a baha for di auto, el a mira K. coy un piedra y pesey el a actua asina. Hues a puntra Cranston, pakico e no a bay bek den auto. Hues a bisa cu Cranston mes a declara cu K. a hala patras y Cranston a dale.

BATI HOMBER FORMAL

Hues a remarca cu na Maart 2009, Cranston ta sali y na Juli e ta maltrata e homber d.W. For di e procesverbaal di Polis, Hues a lesa cu tres homber a maltrata d.W. y cu ambulance wordo hiba hospital. d.W., kende por cierto tabata presente den Corte, a declara na Polis cu Cranston a drenta den su camber, lant'e for di soño. Cranston segun d.W. tabata hunto cu un otro homber.

El a puntr'e d.W. si e tin relacion cu su mama y ora d.W. bisa cu si, Cranston a bis'e cu esey ta su ultimo dia. Nan a hib'e pafo y maltrat'e y mand'e for di tino.

Rapport di dokter ta mustra cu d.W. a sufri sla na wowo, nanishi, lip, djentenan tabata los. Su man tabata kibra y mester a wordo hinca den gips.

Hues a mustra cu e otro dos personanan a bisa cu nan no a mishi cu d.W. Un di nan, cu ta ruman di Cranston, a bisa cu el a kita Cranston di maltrata d.W. Segun Cranston d.W., un adicto, tabata basila y molestia su mama y pesey el a bay pa bisa d.W. stop.

Persona di Reclasering a presenta den Corte y a splica Hues cu Cranston a bay curso di control di agresividad. Tambe Reclassering a constata cu Cranston tin problema di forma di pensa. Actualmente e ta trahando. Ta asina cu Cranston kier bay bek den servicio militar. Segun e persona di Reclassering, Cranston tabata den servicio militar y door di problema e mester a sali.

Hues a puntra d.W. cu e kier a haci demanda di daño. Segun d.W. door di e maltrato su bista a bay hopi atras y e no por usa su man bon. Hues a puntra d.W. si e tin documento pa prueba esaki. Segun d.W. el a haya e citacion laat y no a haya chens di bay dokter. Hues a bisa cu si no tin documento, no tin prueba y lo ta miho pa d.W. cuminsa caso civil.

FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba cu Cranston a maltrata K. El a bisa cu tin hopi testigo a declara practicamente mesun cos caminda ta Cranston a maltrata K. E ta haya cu sin ningun motibo, Cranston ta bay dal K. den cara formal. E no ta haya cu tabatin ningun situacion di defensa propio. Tambe Fiscal ta haya cu Cranston a menasa tur esnan na e cas cu morto.

Fiscal tambe ta haya proba e maltrato di d.W. Tin diferente declaracion entre otro e ruman di Cranston kende a bisa cu Cranston a maltrata d.W. No ta prome biaha cu Cranston ta bin dilanti pa agresividad. Fiscal ta haya cu aki ta trata di hechonan fastioso cu Cranston a comete den su periodo di prueba. A papia cu Reclasering cu ta mustra cu Cranston a mehora door di a sigui curso di control di agresividad y awor e tin trabou.

Fiscal a bisa cu e no ta kere cu mester impone castigo cu ta causa cu Cranston ta perde trabou. El a remarca cu tur hende por tin problema cu otro y no por ta asina cu ta bay maltrata hende. El a exigi 120 dia di prizon, kitando e 20 dianan cu Cranston tabata sera. E 100 dianan cu ta resta ta keda condicional y 160 ora di servicio comunitario y tempo di prueba di 2 aña.

SENTENCIA

Hues despues di a scucha e defensa di mr. Coffie a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa di ta di acuerdo cu abogado cu no por papia di violencia publico. Sinembargo Hues ta haya proba cu Cranston a maltrata K. El a bisa Cranston cu e no ta kere cu por papia aki di defensa propio. Hues a remarca pakico K. a bay baha for di auto. No tabatin situacion cu ta hustifica maltrato. Tambe e ta haya proba e menasa pero no e tironan.

Pa loke ta e otro caso di maltrato, Hues a remarca cu ta Cranston mes a bay na cas di d.W. El a tene cuenta cu carchi di castigo di Cranston. El a bisa cu den Cranston su tempo di prueba el a haci delitonan aki. Hues a mustra cu anterior Cranston a haya 2 luna cu tempo di prueba.

Hues ta haya cu Cranston a haya un chens caba. Normalmente ora a haya un chens caba, ta subi so e castigo ta sigui subi. Hues a confirma exigencia di Fiscal.

MAMBO cu Bazaar den Caya Grandi mañan



ORANJESTAD - MAMBO ta participa cu diasabra awor, 3 di juli 2010, lo tin un gran Bazaar den Caya Grandi di Oranjestad. E Bazaar lo ta un "sidewalk" sale unda hopi tiendanan lo ofrece nan mercancia na prijsnan hopi atractivo. For di punta di caya di Benetton te cu Djiespies Place lo tin hopi comerciante cu lo pone nan tent riba trottoir y haci e dia aki un sale grandi. Caya si no lo ta cera pa trafico, door di tur e construccion y cayanan secundario cu ta cera.

Pesey, MAMBO ta pidi tur hende cu ta bin haci compras tene cuenta cu esaki, y no cana memey di caya, door cu lo tin trafico di auto normal. Bini uno, bini tur, y prepara bo compras pa vakantie y pa scol for di awor caba cu prijsnan special. MAMBO ta gradici pueblo en general cu semper sa di sostene nos comerciantenan den Caya Grandi.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Pabien na comunidad di Curacao riba nan dia nacional

ORANJESTAD - Dia 2 di juli ta e dia cu comunidad di Curaçao ta celebra nan dia nacional. Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta dirigi e siguiente mensahe enconexion cu e ocasion special aki:



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Riba e dia aki mi kier manda un felicitacion na henter e pueblo di Curaçao, tanto aki na Aruba, como na Curaçao mes, riba e dia asina importante aki.

Curaçao ta para dilanti cambionan hopi grandi, y mester conta riba e union den henter comunidad pa por haci e cambionan aki exitoso pa e pais Curaçao cu lo nace dia 10 di october proximo.

Un dia nacional ta hustamente un bon ocasion pa tur hende celebra hunto, sin importa diferencianan politico, y reflexiona hunto con pa hiba pais Curaçao dilanti. Masha masha pabien y celebra e dia aki en grande.

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community



LYNETTE DO NASCIMENTO, MISS TEEN ARUBA INTERNACIONAL 2010

***Step by Step 'Celebrating Dance'**

***Talent y Playback Show di Mini-Pop y Loli-Pop...Awe!**

***Oreo a pone ambiente grandi na Curacao**

BON DIA Aruba

CREATIVIDAD ELEGANTE DI DISEÑADORNAN LOCAL







PALM BEACH – Manera ya caba ta cutumber den e certamen di Miss Teen International e candidatanan ta participa cu trahenan di gala diseña pa diseñadornan local.

Nos ya caba sa cu Aruba tin un cantidad grandi di artita cu ta crea cosnan sumamente bunita y ta percura pa presentacionnan masha bunita di no candidatanan di beyesa tanto den certamennan local como internacional.

Ehempel bibo ta e bunita preentacion cu a tuma luga durante di e eleccion di Miss Teen Aruba International. Trahenan nunca antes mira y cu estilonan hopi diferente haciendo e hobennan luci ainda mucho mas bunita!



Sound & More a topa cu Prive den City One...







EAGLE – City One tabata yen yen di hende y tambe bon ambiente na unda cu e banda Sound & More y Prive a topa cu otro y asina a bataya pa wak cua tabata esun cu mas hopi ambiente.

E ganadornan maximo di e anochi tabata e fanaticonan di tur dos banda mirando cu nan a haya e oportunidad pa balia y goza henter anochi di musica cu nan ta gusta y a balia henter anochi.

Wak pa bo mes e bon ambiente cu tabata tin y e dushi musica cu cada un di e bandanan aki a presenta.

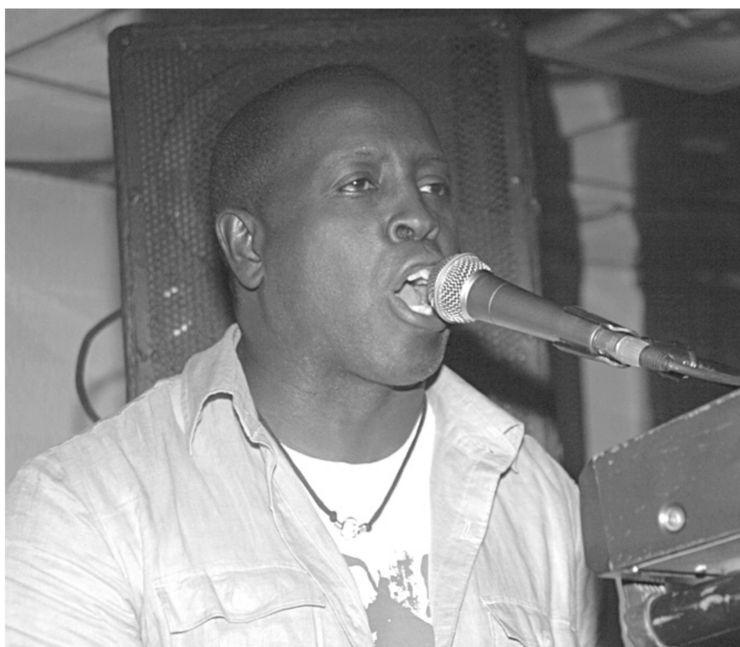








Oreo a pone ambiente grandi pa su fanaticonan na Curacao









WILLEMSTAD – Na Aruba caba ta cutumber cu Oreo ta pone bon ambiene y ta yena luga unda cu nan pasa. Esaki tabata mescos fin di siman ultimo ora cu Claudius y Oreo a sali pa nos hermana isla Curacao y toca den e club nocturno Fasade XL.

Sigui lesa pagina 5

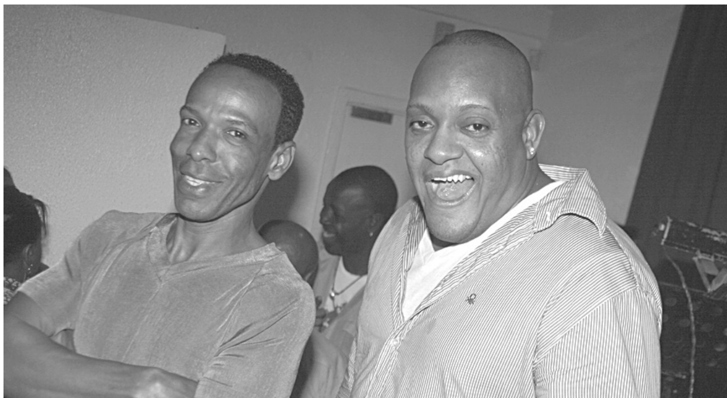
Continuacion di pagina 5

E ambiente tabata grandi mirando cu ta despues di 10 aña Oreo cu Gio ta topa otro bek na Curacao y den un club Fasade XL completamente renoba y cla pa gosa den. Y ta exactamente un aña despues cu Clausdius y Oreo tabata na Curacao. Esaki mes a haci e evento mucho mas grandi mirando cu tur dos banda a toca tanto cu nan cancionnan nobo como nan exitonan bieu.

Esaki mes a habri oportunidad pa mas presentacion di Oreo na Curacao y sigur mas frecuente. Loke cu tambe Curacao ta sperando riba dje, mes cos cu Aruba, ta e produccion nobo di Oreo. Tanten nan lo djis sigui disfruta di su fiestanan y bon ambiente di exitonan bieu.

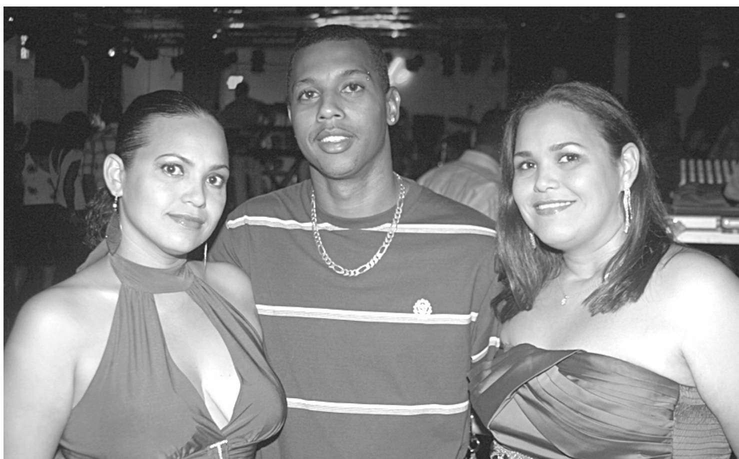














Dushi ambiente na Paddock cu musica y mucho mas...







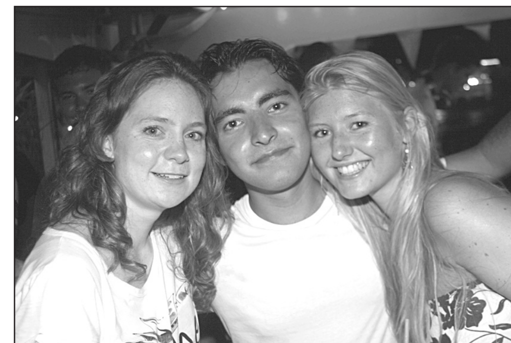












ORANJESTAD – Cu DJ nan cla pa bon ambiente, café Paddock ta cla pa pone tur hende balia y goza na nan smaak. Den aire liber of paden tur caminda bo tin e oportunidad pa goza y celebra na Paddock. Cu e leon di Hulanda riba e muraya pafo nan tambe ta celebrando cu Hulanda a den octavo di final ya ta spera cu e celebracion lo sigui despues di e wega di mainta.



ATENCION

Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario (FDEC)

Ta notifica su alumnonan cu **NO** tin les

dia 1 di juli te cu 14 di augustus 2010

enconexion cu vacantie grandi di scol.

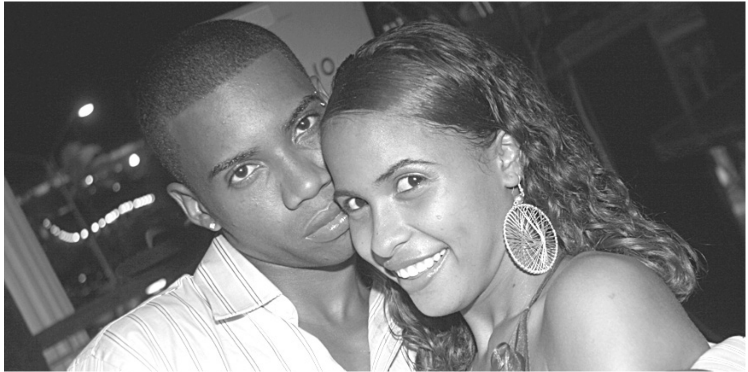
Les nan ta cuminsa bek
dia 16 di augustus 2010

Nos ta pidi tur alumno pa tuma bon
nota di esaki.

Cu of sin coriente Mambo Jambo ta hot...













ORANJESTAD – Mambo Jambo semper ta conoci pa su bon ambiente y esaki no ta cambia ora cu coriente a bay momentariamente durante di diaranzon anochi.

Ambiente a sigui apesar cu musica a stop.
Manera semper hendenan a balia cu smaak y goza di nan dia pa disfruta.

Musica a bin bek despues di un rato pa asina e gosamento por a sigui.



SERVICIO BON DIA Aruba

Ganadonan di Competencia Hubenil Gang di Arte 2010






ORANJESTAD – Diasabra ultimo a tuma luga e Competencia Hubenil Gang di Arte 2010 den e ballroom di Occidental Grang Hotel Aruba cu a resulta uno exitoso. E gruponan cu a participa den e Competencia Hubenil Gang di Arte 2010 tabata: Drama Queens, The

Continua B/9





Anonymous, Happy Teens Organisation, Royal Dream Dancers, Transformers of Time, Vines, Inspirations of God, The Spirit of the Age, Dance Control, Loose Control, The Believers, Tiska Sen, Sinister of Shadows, Undercover Crew, Time Travelers y Epic Dancers.

Esaki tabata e culminacion despues di un luna y mei di preparacion caminda e hobennan a pasa door di un proceso basta intenso dor di sr. Freddy Montoya na unda cada hoben y grupo a haya diferente charla educativo y tayernan tecnico y artistico pa tene na cuenta durante nan presentacion.

E tabata un competencia basta anima caminda publico a bay apoya su grupo di preferencia. Esaki ta e resultado di e competencia Hubenil di Gang di Arte 2010.06.29





GANADORNAN

Grupo Ganador, "Undercover Crew: Junior Tromp, Vickmar Winklaar, D'andre Maxwell, Daniel Linscheer y Nestor Marin.

Prome Luga, "Happy Teens Organisation": Stephanie Robert, Jithson Richardson, Naomi Lopez, Kimberly Kusi, y Kathy Faro.

Di dos luga, "The Anonymous": Marylin de Kort, Nicole Esquivel, Yendhy Peña, Albani Alba y Eleen Rasmijn.

Di tres lugar, "Tiska Sen": Mega Rojer, Hilyann Croes, y Nathasa Croes.

E di cuater lugar: "The Spirit of the Age": Tamara Tanger y Kimberly Sante

E di cinco luga: "Dance Control": Zaira Maya, Mariluz van den de L'isle, y Steve Peña.

E di seis luga: "Time Travelers" : Rish Ann Ammerlaan, Elibeth Alberts, Lili Alberts y Jesuin Peterson.

E di shete luga: "Sinister of Shadows": Hildward Werleman, Joshua Calderon, Natasha Beaujon , Megan Rojer, y Natusha Croes.







LYNETTE DO NASCIMENTO,



Miss Teen Aruba Internacional 2010

PALM BEACH - Recientemente a tuma luga eleccion di Miss Teen Aruba Internacional cu tuma luga den Occidental Resort su ballroom. Apesar di algun dificultad cu coriente na comienso, e anochi a crece y bira uno masha bunita. Cu presentacionnan di baile, musica y sigur sin lubida e presentacion di e candidatanan mes cu a luci masha bunita riba stage tanto den nan trahe di baño, trahe di cocktail y tambe esun di gala.

Un cantidad di premio a wordo entrega na e diferente candidatanan cu sigur a haci un tremendo trabou durante di e temporada di preparacion di e certamen aki. E huradonan local y internacional tabata tin un trabou bastante pisa pa asina scoge e ganadoranan di e anochi.

Pero nan a logra si y bastante laat e ganadoranan a wordo anuncia.

E maximo ganadora di e anochi aki a resulta candidata No. 1 Lynette do Nascimento cu a representa Focus Teens y a bay cu varios otro premio mas.

E prome finalista tabata candidata cu a representa Xclusivo Magazine candidata No. 6 Idimara Yanes y 2do finalista tabata e representante di Tauro Stetic Center candidata No. 2 Laura Ruiz.

Un anochi bunita, apesar di algun contratiempo chikito, kisas lo ta un bon idea pa e organisacion cuminsa pensa riba un diferente luga kisas mas grandi mirando e crecemento di e evento. Pabien na tur e candidatanan cu a participa cu sigur a luci riba stage y un biaha mas a demostra cu e hubentud di Aruba ta sigui riba caminda positivo.

Y un pabien special na e ganadoranan maximo di e anochi y hopi exito cu boso participacion den certamennan internacional.





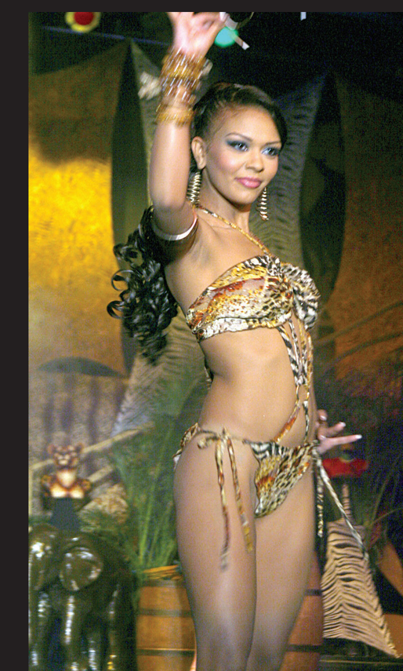
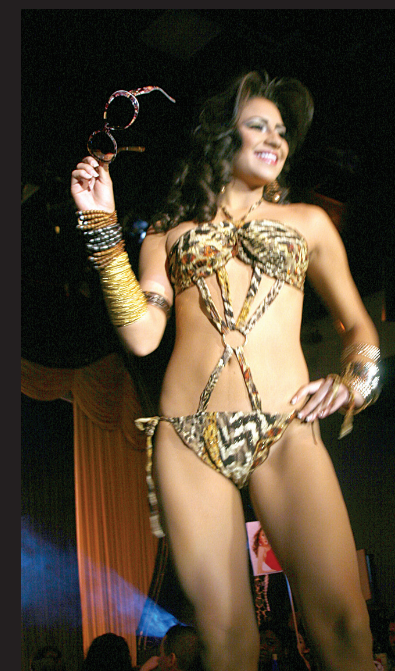











Step by Step a tene su recital annual cu a hiba como titulo 'Celebrating Dance'









ORANJESTAD – Anualmente Step by Step ta tene nan recital na fin di aña escolar, pero e aña aki e tabata mucho mas special. Prome cu tur cos e school di school di baile e aña aki tabata tin poco problema y meter a move pa un luga un poco ma chikito na 3BFit studios. Esaki a yuda scapa e studio di baile cu Sonja Geevers a lanta na 1992,maestro di hopi aña di baile y productora di hopi show exitoso na Aruba. Hunto cu su pareha Humphrey Laufer, nan a traha e school aki cu les nan di mayoria disciplina di baile y a traha cu un cantidad grandi di studiante.

Na e momento nan aki tin plan pa traha un school nobo cu probablemente lo ta cla pa September na momento cu e aña escolar nobo habri. Na e school bo por haya les di ballet clasico, jazz, folklore, tap, flamenco, street dance y latin dance.

Nan ta duna les durante di oranan di atardi di dialuna pa diasabra.



E show di e aña aki tabata hopi bunita y a complace un publico hopi grandi. Cada baile tabata bunita presenta t obviamente e bailadonan a traha duro pa por a presenta un tremendo show asina. E costumenan tabata bunita y e ex studiantenan cu tabata di bishita tambe a participa en e show manera Adiella Adamus y Josephine Williams. Hunto cu nan varios bailado profesional tambe a participa manera Jackie.

Jackie a presente den vario

Sigui lesa pagina 13

SERVICIO BON DIA Aruba

Continuacion di pagina 12





show na Aruba. E tin un pasion pa baile y a studia spitsen pa un aña prome cu el a duna e presentacion aki. Samantha kende tin Club di Movimiento tambe a contribui na e show, a presenta riba spitsen y tambe den un fabuloso number di jazz. E maestra di flamenco Tita tambe a presenta.

Gayle, kende ta duna jazz y tap, a haci un tremendo trabou, manera semper, pa train e studiantenan pa asina nan por presenta e miho show cu nan por. E grupo di jazz avansa y di tap avansa a haci algo hunto tremendo y e publico a gusta esaki y a demostra e cu un tremendo aplauso. Sonja's pas de trios tabata masha bunita, cu e maestro di street dance y jazz Valedy Somrville presentando como principal. Valedy recientemente a haci audicion pa un top academia di baile na Hulanda, y a ricibi e score masha halto meymey di 80 bailado. Masha pabien Valedy y hopi exito den bo futuro.

Danki na Sonja su perseverancia net na momento cu nan mester a muda net prome cu e final di e aña, y a sigui cu e show y 'Celebrating Dance' a wordo gosa pa un y tur, incluyendo e publico cu a disfruta di esaki pa prome biaha.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



David Bisbal no ta jaloers mes di Shakira p'e exito "Waka Waka"



Su cancion "Wavin' Flag" ta parti di e Mundial y patrocina pa un marca di refresco ta sonando na tur radio, pero e tin un competencia fuerte y esaki ta: Shakira, cu su pegahoso "Waka Waka" (Esto es Africa). Y aunke cu e Colombiano ta canta e tema oficial di FIFA y cu a wordo presenta den forma 'bibo' dia di e inauguracion di Copa Mundial na Sur Africa 2010, Bisbal a bisa cu e no ta sinti ningun tipo di rivalidad cu Shakira. Bisbal a bisa: "Estamos deseando (ir al Mundial), estoy esperando todavía la llamada de Coca Cola, que sabes que 'Wavin' Flag' es la canción oficial de Cola Cola para el Mundial, y sólo estoy esperando a que me digan cuándo vamos a ir". Ta depende di e compania di refresco pa biaha pa Sur Africa, p'asina ta parti di e final di e mundial. Bisbal a sigui bisa: "No se sabe si voy al octavo o en final, todavía no se sabe, simplemente depende de Coca Cola". Bisbal ta sinti su mes bon pasobra e publico ta canta e tema, nan a gust'e y nan ta waya nan bandera manera a pasa den mundo oraño manera nan a yame den e Concierto EXA di cual el a habri e anochi cu exito. David Bisbal ta señala: "Hay que ser muy sinceros, ella (Shakira) tiene la canción oficial de la FIFA y muy contento, y nosotros tenemos la canción oficial de Coca Cola que es diferente", e ta sigui bisa sin ningun tipo di rivalidad.

David ta sigui bisa den su entrevista:

> **"Claro que no, aparte Shakira, siempre lo he dicho, ha sido una artista que ha representado muy bien nuestra cultura latina en todo el mundo entero y yo encantadísimo. Yo estoy más que feliz de tener al lado a Coca Cola y por su puesto a 'Wavin' Flag', eso no hay que discutirlo para nada. Shakira, vamos, me quito el sombrero,"**

e ta afirma. Su tema cu e ta canta a duo cu K'naan, evidentemente por wordo atribui na futbol of na deporte, pero e ta relacion'e mas na amor y n'e union entre varios persona na bida.

E cantante Spaño a papia tambe riba e zundra cu el a haya ora cu el a sunchi e "Copa di Mundial" den e gira cu el a haci cu e compania di refresco.

David ta splica: "Sí pero, vamos, pero nada, muy poquito, lo normal, a más gente la regañaron por que la tocaron, yo no, yo la besé y eso es más bonito todavía. Pero un beso no puede hacer daño, al revés, es alegría, además yo que soy tan deportista y futbolero lo hice con todo respeto del mundo". El a bisa cu cualkier persona cu haya e oportunidad di tin'e cerca lo a sunchi e copa.

N'e momento aki e cantante ta den pleno gira di concierto na su pais natal. Davida Bisbal a bisa bon cla: "De hecho estamos en plena gira en España, llegamos el lunes, fue un viaje muy largo de casi 14 horas, pero para estar aquí en Monterrey, y pues trataré de ver los partidos del Mundial y a seguir en carretera de un concierto a otro".

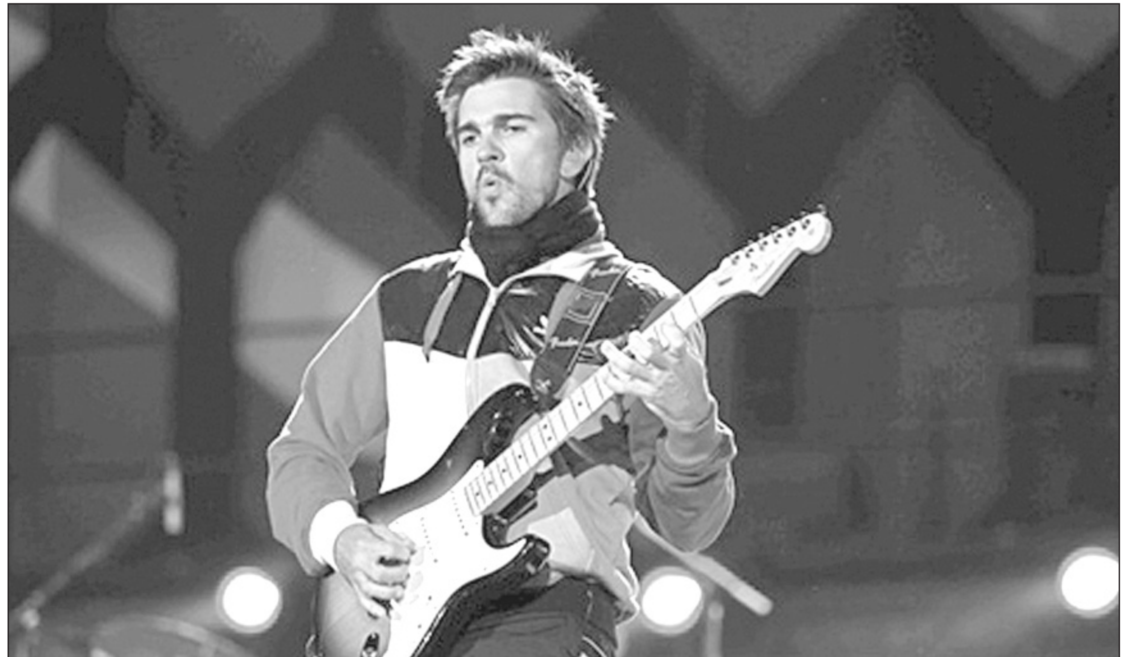
Bisbal a participa porcierto den Rock en Río Madrid ora cu e la wordo invita dor di Miley Cyrus pa canta e tema "When I Look at You". Y David a bisa bon cla: "Claro que no, aparte Shakira, siempre lo he dicho, ha sido una artista que ha representado muy bien nuestra cultura latina en todo el mundo entero y yo encantadísimo".



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Juanes y un rumor fuerte di paternidad



Juanes un biaha mas ta logrando di posiciona su mes riba e prome luga di e lista musical di Sur America cu su tema nobo titula Yerbatero".

Pero den e mesun rosea a sali un publicacion internacional cu a hib'e haya e 'front page' di medio di comunicacion señalando e paternidad di e yiu cu Johana Bahamón, e muhe cu kendenan el a sostene un romance, te hasta cu el a dicidi di bolbe cu su casa Karen Martínez. Segun a sali publica, e baby mucha muhe aki ta parce mas Juanes cu e cantante Cabas, cu ta e supuesto tata di e yiu.

E publicacion ta sigura cu Johana Bahamón a nenga di haci un prueba di DNA cu Cabas tabata pidi p'e sigura su mes cu e yiu muhe ta di dje. Den e articulo no tin respuesta directo di ningun di e personanan involucra, sinembargo, e potret cu ta aparece den e publicacion pa mustra cu e baby mucha muhe no parce Cabas, kende ta den proceso di divorcio di Johana Bahamón. E potret ta revela algo hopi importante: E baby tampoco ta parce Juanes y cu enrealidad e ta identico na su mama. N'e alturanan aki ta parce cu lo mas importante pa tur e partinan ta sigur di tur cos ta pa laga haci un test di DNA p'asina sera tur e rumornan aki cu tin rond.



Romeo di Aventura ta bisa: Ami no ta "gay"

E lider di grupo Aventura, Anthony Santos "Romeo", a reafirma na Mexico cu e no ta "gay" y a califica como "personanan estupido" esnan cu ta insisti pa cuestiona su sexualidad.

Romeo a bisa lo siguiente den e rueda di prensa:

"Cuando dices más de siete ocasiones que no eres ni homosexual ni bisexual y siguen esos comentarios ya no tengo otra alternativa de decir que son personas estúpidas porque a mí solamente me gustan las mujeres".

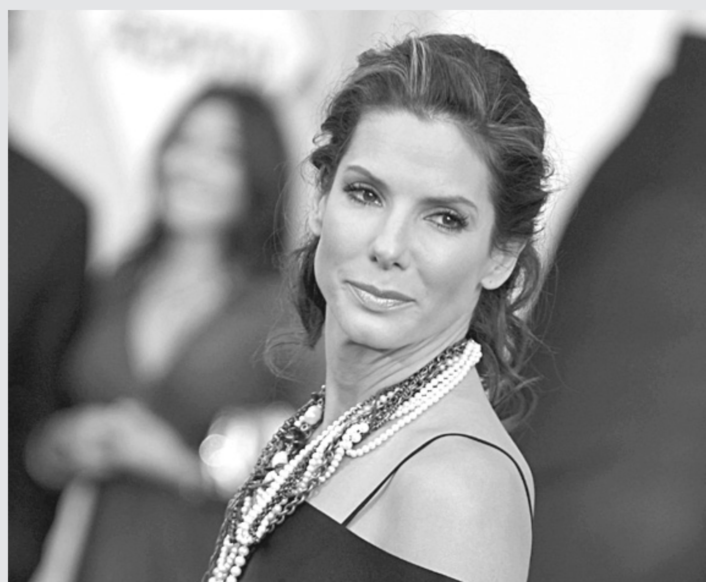
E expresion di e artista a bin dilanti durante un conferencia di prensa cu e grupo a sostene na Distrito Federal, durante nan prome bishita na Mexico pa anuncia su di cuater concierto den e Auditorio Nacional, cu porcierto a 'sol-out' tur di nan. E cuarteto a splica cu asina cu e gira "The Last" caba nan lo tuma un bon descanso unda cada un di nan lo enfoca riba nan proyectonan individual como solista.

"Queremos mostrar el talento individual que la gente pueda apreciar lo que es cada uno de nosotros", asina Romeo a señala na un di e programanan di redashi masha popular n'e pais.

"Nunca he tenido la inquietud de ser solista pero obviamente al ver a mis compañeros que van a lanzar sus proyectos individuales no me voy a quedar en mi casa haciendo nada", tabata e expresion di Romeo bos lider di e grupo Aventura.



Sandra Bullock ta oficialisa su divorcio for di Jesse James



Sandra Bullock oficialmente a laga di ta e casa di Jesse James, cu kende el a casa na 2005. Tur dos a firma e divorcio siman pasa y ta Sandra Bullock a solicita e separacion na april despues di e escandalo publico di infidelidad di su casa cu varios muhe. E ex pareha a firma un documento unda cu ta wordo señala e condicionnan di nan separacion y esaki a pasa siman pasa na Austin, Texas.

Jennifer Aniston ta anuncia su deseo di ta mama

Jennifer Aniston ta confesa rib'e portada di e revista OK! su deseo di ta Mama, mas preciso e ta bisa 'Mi lo bira mama', aunke e revista no a precisa si esaki lo ta via di un embaraso of adopcion. Den e ultimo edicion di e revista OK!, Aniston ta aparece sonriente riba e portada c'un frase masha sorprendente: "Si, mi lo tin un Baby". Aparentemente e actriz ta dispuesto na bira mama pero ainda ningun hende no sa e detayenan te ora nos lesa e revista.

Riba e portada no ta wordo bisa si Aniston kier bira mama awo of mas despues, si esaki lo ta via di un adopcion of embaraso, solamente cu esaki lo ta pronto. E actriz ta mustra cu no solamente e ta concentra den su carera profesional, pero como tambe masha dispuesto na bira mama, ta mustra cu e ex di Brad Pitt a cambia. For di e separacion di Jennifer Aniston for di Brad Pitt nan a wak'e cu'n relacion masha cerca cu Vince Vaughn, e cantante John Mayer y Gerard Butler.



Mariah Carey lo por ta na estado



E matrimonio entre Mariah Carey y Nick Cannon ta sperando nan prome yiu. Esaki a wordo confirma pa un fuente cerca di e pareha. Mariah di 40 aña, a descarta nenga di participa den e pelicula "For colored girls who have considered suicide when the rainbow is enough", unda cu e lo a traha banda di Whoopi Goldberg y Janet Jackson bou di e direccion di e comico Tyler Perry y for di eynan a sali un sin fin di rumor rond di diva. "Ambos ta masha contento y entusiasma", asina e fuente a bisa splicando cu e pareha a trata si hiba un embaraso di forma priva. E representante di e artista, Cindi Berger a wordo puntra riba loke a sali den luz di dia el a bisa cu e no tin e "libertad" pa papia riba e bida personal di Mariah Carey. Carey y Cannon di 29 aña, a casa na 2008 na Bahamas despues di sali hunto durante 6 siman. Recientemente nan a renoba nan matrimonio den un ceremonia organisa na Beverly Hills (California, Merca). E rumornan riba su embaraso a inicia na luna di mei ora cu nan a wak e pareha parti p'afo di un centro medico na Los Angeles.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Ex Miss Universo cu a representa Republica Dominicana Amelia Vega ta entrega su mes n'e publico como cantante



Mescos cu el a pidi un oportunidad nobo na su pareha den su prome video como solista, Amelia Vega tambe ta warda p'e publico tambe dun'e un di dos oportunidad den e ambito di musica. "Tengo unas ansias de saber con qué se va a identificar la gente", t'e comentario di e ex Miss Universo Amelia Vega cu ta na Miami haciendo promocion di su tema nobo. Actualmente, su album ta den e proceso di e detayenan di masterisacion di su temanan cu lo ta parti di su prome disco cu el a titula "Agua dulce", e titulo aki tambe ta di un bachata cu lo ta den e produccion completo, cual tabata den man di e orquesta di su omo, esta e cantautor Juan Luis Guerra. "Ya definitivamente es como darme cuenta que las cosas no pasan cuando uno quiere, sino cuando el Señor decide...

Es como un despertar nuevo", Amelia Vega ta agrega riba e proceso cu el a bin ta traha 10 aña den concretisa su mes. E video di su prome sensiyo titula "Pasa un segundito" a wordo graba den e compleho turistico 'Casa de Campo' na su natal Republica Dominicana. E storia visual ta mustra un cantante cu via di su musica ta pidi un oportunidad na su compañero mientras cu e ta hypnotisa'bo cu e movecion di su figura banda di lama. Loke ta resalta tambe t'e imagen di e bandera Dominicano, un detaye cu e tabata kier a luci prome cu a inicia cu su grabacion. Amelia Vega a bisa:"Yo quería que mi primer vídeo tuviera un poquito de eso, que sepan del orgullo del ritmo que la tierra de uno le da".

Su disco di pop balada lo wordo presenta entre final di augustus y inicio di september na New York y Republica Dominicana. "Creo que logramos la fusión que yo quería, que cada canción tuviera una historia, un ritmo... y después de dos años lo logramos", tabata e comentario di Amelia Vega riba su proyecto produci pa Archie Peña p'e compania Super Nova Entertainment.





BON DIA Aruba



Aries
Tin dia ta parce manera cu bo emocionnan ta bira manera syrup, mes dushi nan ta mes poco poco nan ta.



Tauro
Uh-oh! Jaloezie nunca ta un bon manera pa trata cu un problema! Tuma bo tempo y relaha prome cu bo sigui.



Gemini
Pasion ta bo palabra di dia, y lo bo haci uzo di dje den tur cos, pasion di amor, fruta di pasion…



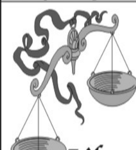
Cancer
Tin ora e olanan di bo universo emocional ta mucho mas grandi di loke cu bo ta spera! Tuma bo tempo.



Leo
Conta cu bo ego? Demasiado activo? Reprimi? Saludable? Demasiado bisti? Busca pa bo sa kico ta kico.



Virgo
Bo mente ta manera un special di lama profundo. Bunita a wak y interesante pa sinta pensa riba dje.



Libra
Bay profundo y duna bo mes e oportunidad pa traha manera cu bo kier. Si e no ta asina cambia e na bo gusto



Scorpio
Bo sa cu bo ta manera un magnet di sexy, bo ta atrae tur cos cerca di bo pa asina nan por wak bo.



Sagitario
Si bo kier djis pasa tempo bo so awe no ta un problema, haci esaki y disfruta di dje.



Capricornio
Dal bay y haci un decision, loke cu ta cu bo scoge awe lo ta e escogencia perfecto!



Acuario
Imagina bo con e lo ta pa bo haci trabou di un cunukero, trapesista of cualkier trabou for di lo normal.



Piscis
No ta tur trabou ta loke cu bo kier pa nan ta, bo tin di djis sigui purba pa wak kico bo ta logra!

WordSearch

FILL-IT-IN 14

3 NUMBERS
132
139
141
208
210
230
262
312
332
394
458
579
656
703
801
925

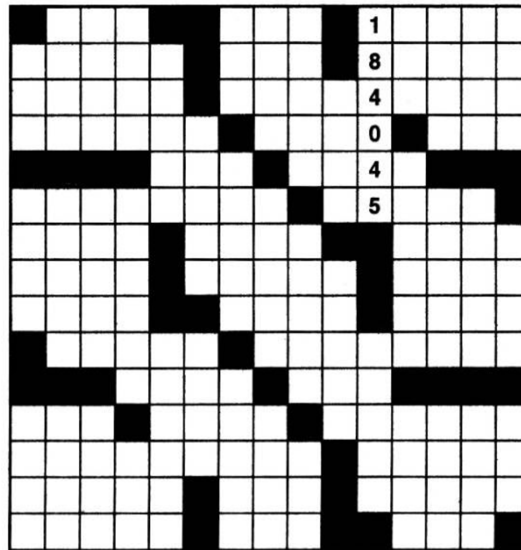
4 NUMBERS
0023
0293
0381
0892
0938
1079
1505
1856
1858
2543
3306
3478
3989
4712
4914
5099
5183
5563
5775
6547
6770
6994
7789
7907
8052
8080
8531
9155
9321
9564

5 NUMBERS
05931
07578
09558
12007
19524
20785
21206
28133
34214
38572
48405
50075
53043
57596
62120
65205
75518
77692
81307
81550
86100
93754
93879
94289

6 NUMBERS
125609
~~184045~~
425120
551854
720123
903419

8 NUMBERS
51483831
52140852

9 NUMBERS
272140828
957264531





SUDOKU PUZZLES

7	9						5	3
	6	4		2		7	8	
8	5		1		7		4	2
2								5
6	4		2		3		7	9
	1	5		8		6	9	
4	2						1	7

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

7	9	2	6	1	8	4	5	3
1	8	3	4	7	5	9	2	6
5	6	4	3	2	9	7	8	1
8	5	9	1	6	7	3	4	2
2	3	7	8	9	4	1	6	5
6	4	1	2	5	3	8	7	9
3	1	5	7	8	2	6	9	4
9	7	6	5	4	1	2	3	8
4	2	8	9	3	6	5	1	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. M. Mungra
SAN NICOLAAS
Dr. Tromp

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Fergusonstraat
San Nicolaas:
Botica Aloe

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



14 Serenade of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Diadomingo awo den City One

Talent y Playback Show di Mini-Pop y Loli-Pop



ORANJESTAD - Skol di baile y arte Marisol Peña, HOUSE OF FAME ta presenta e aña aki un Talentshow di grupo Mini-pop, y Playback Contest di e grupo Lolli-pop. Tur dos grupo ta forma parti di House of Fame y como meta principal di e actividad aki ta pa cada un mucha haya mas confianza den nan mes ora di presenta show den publico y riba stage.

E actividad ta tuma luga dia 4 di Juli 2010, na City-One pa 5or y mei atardi. Entrada pa e actividad ta solamente 15 florin, y ta obtenibel cerca tur e participantenan di grupo y tambe por yama 560-9047 pa pidi pa bo carchi. Pa e grupo di Mini-Pop e siguiente muchanan lo presenta nan Talentshow: Shaniqua Brown, Jaydee Marin, Melanie Figaroa, Dennely Franken, Zedayné Gomez, Ginsy Obispo, Niashka Vrolijk, Ashantee Martus, Sharianne Jacobs, Maria, Josiene Maduro, Roanne Hernandez, y Denise Inesia.

Pa Playback contest di Lolli-pop grupo A: Stephanie Dabian, Adrianne Jacobs, Nicole Nicolaas, Rudseline de Kort, Melouanne Petrochi y Chewska Verberne.

Pa Lolli-pop grupo B: Lieshenka Croes, Natasha Maduro, Irza Werleman, Amerij Marchena, Valerie Franken y Adeline Martines.

Nos ta bay tin actuacion special di Tante Julie cu su Kids Crew tambe Ompi Lyo cu Kerekentenchi Crew y tambe Ben10 Y Dora lo bin di bishita e atardi aki. Asina ta nos ta warda boso na City-One dia 4 Juli pa 5or y mei atardi. Pa asina e muchanan por habri un vakantie grandi disfrutando di un show di nos mesun talentonan.

Hopi exito na tur e muchanan cu ta participando y disfruta di e dushi vacacion cu ta na caminda pa boso tur!







Dogs rule.



Pedigree® Dry Adult Dog Food 52 lbs.

Obtenible den bo supermercado preferi



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Marlins Rookie A campeon invicto den baseball Liga Preparatorio di ABBA

S.N. Rangers campeon Rookie AA

Pagina 4

LATINO

Colombia insiste en que no espió a presidente Correa



Pagina 6

INTERNACIONAL

Dos explosion na Pakistan a mata 35 persona

Pagina 8

North League lo representa Aruba den Serie Del Caribe na Puerto Rico





ORANJESTAD- North League ta cla pa representa Aruba den e Serie del Caribe cu lo tuma lugar di dia 3 te cu 10 di juli na Puerto Rico. Esaki a bini despues di a gana e derecho pa representa Aruba durante e weganan interleague cu a tuma lugar na principio di juni. E resultadonan tabata impresionante. Den e serie eliminatorio e seleccion di North League a gana tur nan weganan y despues nan a sweep e seleccion di Center League den dos wega den e playoff final. E seleccion a duna muestra di bon pitcheo permitiendo solamente 3 careda limpi y den bateo e poder a resalta cu 79 careda y 15 homerun. Cinco di e 6 weganan a ser gana pa knockout. Jair Solano a conecta 3 homerun, Jeandrick Oduber 3 y Sharif Arends tambe a percura pa 3. Edmar Tromp a conecta 2, Gillian Wernet a conecta 2 mientras cu Luis Gonzales y Emir Escobar a saca un bala for di tereno cada uno. Nos kier a desea e seleccion di Aruba tur clase di exito na Humacao, Puerto Rico y cu Dois lo bendiciona tur, tanto hungadornan como e staff tecnico. Tambe hopi exito na e mayornan y tur e fanaticonan cu lo bay apoya e muchanan. Exito na Puerto Rico!

Macuri All Stars un biaha mas campeon di Copa di Bario Noord





MONSERAT- Manera nos a publica caba den nos edicion di dialuna ultimo e equipo di Macuri All Stars a titula campeon di Copa di Bario Noord, ora cu den e wega final nan a gana e equipo di Calabas, cu pa hopi tabata faborito, cu score di 7-4.
Den oranan di mainta Calabas a elimina Alto Vista Tigers, e tigernan berde, den un wega preta cu score chikito di 4-3. Robertico Kelly a haci su aparicion riba m onticulo y a bay cas cu e victoria mientras

Sigui lesa C/3









Mas di Copa di Bario Noord





cu Pedro Tromp a carga e derota. Calabas a bati 11 hit y Alto Vista 7. Den fildeo Alto Vista a comete 2 eror mientras cu Calabas a pifia 3 biaha.
E mihor bateadornan pa Calabas tabata Eugene de Cuba, Edward Webb, Hubert Webb y Giomar de Cuba, tur di 3-2. Francel "Chebele" Bernardus a conecta un homerun.
Pa Alto Vista tabata Hose Gomes di 2-2, Jarrijd Ruiz di 4-2 y Sedney Legito di 2-1.
Den e segundo wega Macuri a demostra cu nan ta serio ora cu nan a derota, knockout e campeonnan di Copa di Bario Noord, esta Boegoeroei Athletics cu score di 11-1. Pitcher Efraim Leon tabata e ganador y Wolter Britten a perde. E mihor bateadornan pa Macuri tabata Richard Flanegin di 3-2, Efraim Leon di 2-2 y Giovanni Tromp di 2-2 tambe. Jonathan Tromp tabatin un homerun.
Pa Boegoeroei tabata Juan Rasmijn y Alvin Giel, ambos di 1-1.
Den e w4ega pa tercer y cuatro lugar e tigernan di Alto Vista a saca huña y a gana e Boa-nan di Boegoeroei cu score di 11-7. Pedro Tromp a gana e wega mientras cu Reynold Semerel a perde. E mihor bateadornan pa Alto Vista tabata Jarrijd Ruiz y Franklin Escobar y Oslin Tromp, tur tres di 3-2. Franklin tabatin un homerun.Sedney Legito a aby di 2-2.

Pa Boegoeroei tabata Marvin de Cuba, Randy Yopung y Rendrick Roza, tur tres di 3-2. Aubrey Maduro a bati di 1-1.
Den e wega final Macuri y Calabas a lucha bon cu otro y finalmente Macuri a bay cas cu e victoria y e titulo di campeon ganando cu score di 7-4. Macuri a bati 12 hit y Calabas apenas a yega 6 hit. Pitcher Fenchi Leon tabata sa di domina hustamente e mihor bateadornan di Calabas y a logra e triunfo merecidamente. E bateria di Calabas a ser silencia. Pitcher Albert "Chomon" Boekhoudt a carga e derota.
E mihor bateadornan pa Macuri tabata Richard Flanegin di 3-2, e propio Efraim "Fenchi" Leon a bay di 4-3, Giovanni Tromp di 4-3 y Giovanni Rafael di 4-2. Pa Calabas tabata Angelo Webb di 4-2 y Nelson Everon di 1-1.



Un biaha mas nos di Bon Dia Deporte ta felicita tanto e campeon como e sub-campeon cu nan logro!
Riba e combinacion di potret nos por mira algo di e ambiente cu a reina durante e entrega di premio.





BON DIA Aruba

Marlins Rookie A campeon invicto den baseball Liga Preparatorio di ABBA

S.N. Rangers campeon Rookie AA





MARIA MAAI- Diadomingo ultimo e team di Marlins Rookie A a titula campeon invicto. Despues di a clasifica na prome lugar Marlins a hunga un best of 5 contra e team di White Sharks y a derota e team di White Shark den 3 wega sigui pa bay cu e titulo maximo den e categoria aki. Un pabien ta bay na prome lugar pa e muchanan y tambe pa e Manager Angelo y su coachnan. Tambe nos kier a felicita e team di White sharks pa e titulo di Sub-campeon, un pabien tambe na e muchanan y nan manager Dyron y su coachnan.

Tambe nos kier a gradici e fanaticonan cu a bin apoya e muchanan den forma masal, un gradicimento tambe ta bay na nos medionan di prensa. Despues di entrega di premio a sigui cu e partido, Stars contra S.N. Rangers. S.N Rangers a titula campeon den e categoria Rookies AA. Rangers tambe a hunga best of 5 y nan tambe a bin gana 3 wega tras di otro. Un pabien grandi ta bay na e managernan di ambos team cu ta Rincones di Stars y Chong di S.N. Rangers y nan coachnan y nan fanaticonan. Diasabra awor lo tin e partido di 9-10, caminda cu Stars lo ta enfrentando e team di PMC Rangers, e serie aki ta 2-1 na pafor di Stars. Despues di wega lo tin 2 wega di all star den e categoria 5-6 y 7-8, esaki ta e preparacion di e seleccionnan cu lo sali den luna di november pa Maracaibo. Pues diasabra awor nos ta spera tur hende pa 9'or na veld di Caribe pa apoya nos muchanan.



Soppi di batata

Ingredientenan:

- **3 cup di batata corta na blokki chiquito**
- **1 cup di colo corta fini fini**
- **2 knoflook corta chiquito**
- **6 cup di bouillon di carni**
- **peper**
- **1½ theeleep di salo**
- **3 cuchara grandi di manteca of margarita Blue Band**
- **Cuchara grandi di hariña blanco**



Preparacion:

Pone a seis prome ingredientenan den un weja y herebenan ariba candela abao te ora e batata bira moli. Ponenan den un blender y machica e batatanan. (puree) smelt e manteca den un planchi y hasa e hariña. Drei e pa e no pega. Agrega e puree di batata y drei e tambe. Dorna e soppi cu slice di webo herbi duro.

Pa 6 persona

E muchanan di Club di atletismo Olympia a sera aña cu un tremendo caminata den naturaleza



ORANJESTAD- E muchanan den categoria 7 pa 10 aña di club di atletismo Olympia hunto cu nan coach Sr. Peter Simon a sera aña (escolar) cu un tremendo caminata den naturaleza. Coach Simon como un docente di IPA den movecion fisico ta kere cu banda di practica e deporte mester traha ariba e formacion completo di un mucha. Ta pesey e ta organiza varios vez pa aña tipo di actividatnan asina aki pa asina laga e muchanan desaroya otro tipo di conocemento pero toch den mesun grupo cu nan ta practica nan deporte preferi. Mester bisa cu e muchanan a goza un bol y na final tabata puntra caba ki dia nan lo bolbe hasi algo asina. For di coach Simon nos por a comprende cu ta e idea pa laga cada mucha menciona algun actividad y asina nan lo bay ta hasiendo diferente otro actividad. Sigur un tremendo iniciativa y ta di spera cu mas organizacionnan di deporte por hasi tipo di cosnan asina.

E muchanan di Olympia lo bay cu vakantie bon mereci y lo bolbe cuminsa cu training dia 18 di augustus.



"THE FINALS" di basketball ta start awe diabierna na Aruba Jrs

RCA Kliphunters vs Dakota Basketball, y RCA Romar Trading vs YMCA Ling & Sons

SOCOTORO- Diabierna awor ta inicia riba e cancha di Aruba Juniors e finalnan di nos basketball superior, Liga Superior y Liga Menor. Despues di un exitoso campeonato regular unda cu cada team a hunga 15 wega, a tuma luga siman pasa playoffnan semifinal unda cu a saca e finalistanan cu lo bataya pa e titulo di campeon.

Diamars cu a pasa riba e cancha di YMCA na San Nicolaas e prome weganan a Tuma luga unda cu RCA a supera Estrella cu score di 54 pa 49. Topscorer pa RCA tabata Joshua Duinkerk y Oscar Concepcion ambos cu 10 punto y pa Estrella a luci Ricky Nelson tambe ci 10 punto. E di dos partido di e anochi a tabata entre YMCA Dakota y San Nicolaas. YMCA Ling & Sons a mustra su superioridad ganando di YMCA Dakota Royals 51-44.
E mihonan pa Ling & Sons tabata Alejandro Duinkerk cu 21 y Clive Gario cu 10 punto. Edward Brigita y Anthoni Piña tabatin 15 y 13 punto respectivamente. Diahuebs e weganan a continua na Aruba Juniors unda cu den e prome wega den liga menor Dakota basketball a gana di Aruba Juniors Dollar Rent a Car Bulldogs cu score di 81-51. Lorenzo Peterson, Ruandy Gario y Quincy Breell tabatin 23,17,13 punto pa Dakota mientras cu Eloy Ruiz di Aruba Juniors a anota 9 punto. Despues a sigi den liga superior RCA Romar Trading contra Aruba Juniors Radio Shack Blue Devils.
RCA ta sali victorioso cu score di 67-59. Richard Williams 16, Roberto Peterson 14 y Raidan Boekhouder 11 tabata e mihornan pa RCA y pa Radio Shack Blue Devils Eugene Kemp y Jomar Richardson tabatin 15 y 14 punto respectivamente. Diahuebs e di dos buelta di e serie best out of three a cuminsa.
Den liga menor RCA t acaba cu e speransa di Estrella ganando nan cu e score di 70-64 pa asina bira e prome finalista. Den liga superior YMCA San Nicolaas ta pasa pa e buelta final ganando di YMCA Dakota 70-57. Diasabra anochi na Aruba Juniors Dakota Basketball ta gana Aruba Juniros Dollar Rent Bulldogs fácilmente cu score di 81-59 unda cu Lorenzo Peterson, Frederick Giel y Peter Pineda tabatin 20, 15 y 14 punto cada uno. Pa Aruba Juniors Javier Romney tabatin 20 y Harwin Ruiz 15 punto.

Finalmente RCA Romar Trading a elimina Aruba Juniors ganando e di dos wega di e serie cu score di 79 pa 76. Topscorer pa RCA tabata Richard Williams cu 23 punto y Roberto Peterson cu 17 punto. Pa Aruba Juniors Jomar Richardson y Sire Rijsdijk tabatin 16 punto. Cuminsando 7:30 pm diabierna awor nos lo haya e prome wega cu lo ta den liga menor y lo bay entre RCA Kliphunters y Dakota Basketball. RCA cu a perde solamente 2 wega durante campeonato regular ta e faborito pa gana e serie, pero mester tene cuenta cu Dakota Basketball cu a bin ta gana su weganan y a elimina Aruba Juniors den e semifinalnan.
E di dos wega ta programa pa cuminsa 9or y lo bay entre



YMCA San Nicolaas cu a sali na prome luga durante e campeonato regular y RCA Romar Trading cu sigui nan riba e tabla di posicion. Esaki lo bira un clash mirando e rivalidad cu tin entre e dos teamnan aki.

Nos ta invita tur fanatico di basketball pa bin wak e weganan di final cuminsando mayan anochi. E finalnan ta continua diasabra na Aruba Juniors mientras cu diamars y diahuebs e weganan lo tuma luga na YMCA San Nicolaas.

Colombia insiste en que no espió a presidente Correa

BOGOTA (Reuters) - El presidente de Colombia, Alvaro Uribe, insistió el jueves en que la central de inteligencia de su país no realizó labores de espionaje a su homólogo ecuatoriano Rafael Correa, un anuncio que fue calificado por Quito como positivo.

Uribe salió así al paso de versiones de un medio de prensa ecuatoriano que dijo a comienzos de la semana que el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), la policía secreta colombiana, realizó una operación de espionaje telefónico a Correa, con el conocimiento de Bogotá.

Las versiones provocaron una fuerte reacción de Correa, quien expresó que, de confirmarse las interceptaciones, su país rompería nuevamente las relaciones con Colombia.

"Con este caso ya son varios los casos de personas malintencionadas, probablemente cercanas al DAS, que han querido con informaciones que no corresponden a la realidad afectar el buen nombre del Gobierno y en este caso afectar relaciones internacionales", dijo Uribe a periodistas.

Quito y Bogotá avanzan en el restablecimiento de sus relaciones diplomáticas, después de que Correa las rompió hace dos años tras una incursión militar colombiana en la selva ecuatoriana contra un campamento de la guerrilla de las FARC, en la que murió Raúl Reyes, uno de sus máximos líderes.

"Quiero reiterar que el único propósito que tenemos es el de restablecer plenamente las relaciones con la hermana República del Ecuador, en este marco de lucha común contra el narcoterrorismo", agregó Uribe.

RESPUESTA DE COLOMBIA ES POSITIVA: ECUADOR

La respuesta de Colombia fue calificada como positiva por funcionarios del Gobierno de Quito que ha manifestado que está manejando el tema con prudencia.

"Creo que son positivas estas declaraciones, pero creo que es un tema que desde el comienzo hay que manejarlo con mucha prudencia al igual que con mucha firmeza", dijo el ministro Coordinador de Seguridad de Ecuador, Miguel Carvajal, a periodistas.

Autoridades de Ecuador analizan la posibilidad de realizar investigaciones en Colombia con el consentimiento de Bogotá luego de la publicación realizada por un medio ecuatoriano.

"Estoy a la espera de conversar vía telefónica con el fiscal general, el Dr. (Guillermo) Mendoza, el colega colombiano, para que uno o varios fiscales del Ecuador puedan viajar a investigar. Nosotros queremos ir a la fuente", señaló el ministro Fiscal de Ecuador, Washington Pesántez.

En los últimos meses, el DAS ha sido foco de varios escándalos, entre ellos las interceptaciones telefónicas ilegales a políticos, magistrados y periodistas de la oposición.

Debido a ello, Uribe anunció su intención de liquidar el organismo de inteligencia y reemplazarlo por uno más pequeño y más eficiente.



Foto de archivo del presidente de Colombia, Alvaro Uribe, durante una conferencia de prensa en Bogotá, jun 14 2010. Uribe insistió el jueves en que la central de inteligencia de su país no realizó labores de espionaje a su homólogo ecuatoriano Rafael Correa, un anuncio que fue calificado por Quito como positivo. REUTERS/Jose Miguel Gomez

Perú pide a EEUU debido proceso en caso espía de origen peruano

LIMA (Reuters) - El Gobierno de Perú estará atento a que se respete el "debido proceso" en el caso de una periodista peruana nacionalizada estadounidense, detenida y acusada en Estados Unidos de pertenecer a una supuesta red de espionaje ruso, dijo el jueves el presidente Alan García.

La periodista Vicky Peláez fue arrestada en una operación en la que fueron detenidos un total de 11 sospechosos en distintos lugares de Estados Unidos y ciudades orientales, según anunció el lunes el Departamento de Justicia estadounidense.

"Lo que tienen que saber todos es que el Gobierno peruano estará siempre atento a que no se incumpla la legislación y no se viole el debido proceso en el caso de una ciudadana que guarda su nacionalidad peruana", dijo García a periodistas.

Los sospechosos fueron acusados de reunir información sobre varios temas, desde datos de investigación de armamento nuclear hasta del mercado de oro y detalles de postulantes a la Agencia Central de Inteligencia, según fiscales estadounidenses.

"No creo que la justicia norteamericana se preste a una jugarreta, a una cortina de humo, no lo creo, pero en todo caso tendrán que justificar adecuadamente y si no lo hacen tendrán que retractarse", afirmó el mandatario luego de inspeccionar obras en el principal puerto de Perú.

Según reportes de medios de Perú, la periodista Peláez fue detenida junto a su esposo de origen uruguayo, quienes residen en Estados Unidos desde hace más de 20 años. Peláez trabajó para un canal de televisión peruano en la década de 1980 y antes de su arresto laboraba como columnista para un prominente diario hispano en Nueva York, en el que criticaba frecuentemente al Gobierno estadounidense.

El caso de una supuesta red de espionaje generó en un inicio una áspera reacción del Gobierno ruso, que calificó la acción como "infundada e incorrecta", aunque luego afirmó que la operación no dañaría las relaciones con Washington.

Según agencia ONU

Ecuador exitoso en lucha contra narcotráfico

QUITO (AP) - La Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito aseguró el jueves que Ecuador es uno de los países más exitosos en la lucha contra el narcotráfico, y que prácticamente no registra cultivos ilícitos.

El informe fue presentado en esta capital por Lorenzo Vallejos, delegado de la agencia de Naciones Unidas conocida como UNODC por su sigla en inglés, que desde 2009 presenta un informe anual. Expresó en rueda de prensa que "en el monitoreo no hemos encontrado ni cultivos, ni plantas, ni almácigos (viveros) en la frontera norte, que es lo que abarca el proyecto".

El informe señaló que "para el 2009 se ha determinado que la presencia de cultivos de coca sigue siendo incipiente y en apariencia ya no existirían cultivos de coca en la frontera norte".

En 2009 fueron destruidas 115.580 plantas de amapola, 57.775 plantas de coca, buena parte de las cuales estaban ubicadas en la provincia Bolívar, en el centro andino del país.

California ta paga victima di secuestro 20 miyon dollar



LOS ANGELES (AFP) – Legisladornan di California ayera a aproba un compensacion di 20 miyon dollar pa un victima di secuestro, Jaycee Dugard, kende a wordo manteni sera door di un ex preso di abuso sexual pa casi dos decada prome cu el a wordo libera aña pasa, asina oficialnan a bisa.

Un proposicion detayando e pakete di compensacion pa Dugard y su dos yiunan a pasa den e dos Parlamentonan di Estado di California y awor ta sperando aprobacion di Gibernador Arnold Schwarzenegger, un oficial di estado a duna di conoce.

Dugard, 30, y e dos yiunan muhe cu e supuesto secuestrador, Phillip Garrido, a entrega demanda cu "California Victim Compensation and Government Claims Board".

E pago a wordo recomenda door di Departamento di Husticia di California.

Un analisis legislativo di e nota ta bisa cu mientras e departamento coreccional di California normalmente tin inmunidad di demandanan civil, e caso di Dugard tin un caracter unico y trafico, incluyendo chensnan perdi pa gara Garrido.

Garrido ta wordo acusa di secuestra Dugard, 11, pafo di su cas na South Lake Tahoe, California na 1991, net tres aña despues cu el a sali di prizon despues di a sinta solamente 11 aña di un sentencia di 50 aña pa violacion sexual.

Dugard a wordo haya na bida na augustus, despues cu el a wordo teni secuestra door di Garrido pa 18 aña patras di su cas na Antioch, oost di San Francisco.

E caso aki a causa hopi rabia, y pregunta di con por tabata posibel cu Garrido tabata liber pa secuestra Dugard y con por ta posibel cu autoridadnan a faya pa descubri su crimennan prome, aunke cu e tabata riba libertad condicional y tabata suheto di un vigilancia estricto door di autoridadnan.

Google a cumpra compania di software pa 700 miyon

MOUNTAIN VIEW, California, USA (AP) - Google a cumpra e compania ITA Software pa 700 miyon di dollar, loke ta permiti conta cu un informacion mas completo riba e buelonan di aerolineanan.

E compra a wordo anuncia diahuebs y lo por indica e intencion di Google Inc. di reta otro servicionan di biahe na internet manera Expedia y Orbitz.

ITA Software Inc. a wordo crea na 1996 pa cientificonan den computacion di Instituto di Tecnología di Massachusetts (MIT). Nan ta brinda tecnologia cu ta guia e servicio di reserva di varios aerolinea.

E compra lo yuda Google pa mehora e calidad di su resultadonan di buskeda ora cu e usuario ta trata di haci reservacion pa biahe den avion of posibelmente pa otro medionan di biahe.

Spion Ruso y busca pa Merca a desaparece na Chipre

NICOSIA, Cyprus – Placa Ruso y influencia pa hopi tempo a haci di e isla Mediteraneo aki un luga caminda un financista sospechoso di espionahe a desaparece despues di a wordo permiti pa sali liber bou di fiansa.

E lasonan ta ta bay te na top: E gigante di energia Ruso Lukoil tin un presencia grandi, y e Presidente Chipriote Griego, un comunista kende a studia na Moscu, ta sperando un bishita ilustre na october – e Presidente Ruso Dmitry Medvedev.

Autoridadnan cu nan cara a keda na berguensa a busca aeropuertonan, hafnan y marinanan di yate diahuebs pa e sospechoso, identifica como Christopher Robert Metsos. El a sali liber pagando un fiansa di $33,000 (euro27,000) , no a presenta pa un cita obligatorio cu Polis diaranson.

No tin evidencia pa awor cu e presencia profundo di Rusonan na Cyprus a hunga un rol den su liberacion, pero Gobierno Chipriote ta bou di presion pa splica e situacion aki cu ta involucra un homber busca door di Merca pa supuestamente maneha un cadena di spionahe Ruso eynan.

Dies sospechoso ta den custodia na Merca, caminda fiscalnan federal a bisa ayera cu un homber a confesa na agentenan federal cu el a traha pa e servicio di inteligencia Ruso.

Na Nicosia, Minister di Husticia Loucas Louca a admiti cu e decision di Huez pa laga Metsos liber "por tabata un eror" y a bisa cu autoridadnan ta studiando indicacion di unda e por a bay.

"Nos tin algun informacion y nos ta spera di por areste pronto," Louca a bisa reporteronan.

E homber pelon di 54 aña, ta wordo busca pa Merca riba cargonan cu el a provee placa na un cadena di spionahe cu ta opera hopi scondi den suburbionan di Merca.



Dos explosion na Pakistan a mata 35 persona





LAHORE, Pakistan – Dos atacante suicida a ataca e popular sitio religioso Musulman na e di dos ciudad mas grandi di Pakistan, matando 35 persona y heridando 175 otro den e di dos atake mas grandi na Lahore den un luna.

E cargadonan di bom a realisa nan atake laat mientras cu miles di persona a bishita Data Darbar, caminda e famoso santo Sufi ta dera. Lahore a experencia un cantidad creciente di atakenan mientras cu luchadornan Taliban na e frontera nortwest cu Afganistan a uni cu gruponan militantenan cu un tempo tabata wordo apoya door di Gobierno.

Videonan di seguridad di e escena ta mustra e explosion unda e fielnan tabata mientras cu huma blanco a bay laira.

E prome a detona su explosivonan den un camber bou tera caminda bishitantenan ta drumi y ta laba nan mes prome cu reza, asina Khusro Pervez, un oficial halto di Gobierno na Lahore a bisa.

E atake a sosode mientras cu voluntarionan tabata entrega cuminda na e hendenan bishitando e luga sagrado, asina Chaudary Mohammed Shafique, un oficial halto di Polis a duna di conoce.

Minuutnan despues, e di dos bom a wordo detona na e parti ariba dilanti di e luga sagrado mientras cu e hendenan tabata trata di huy di e prome atake, asina Pervez a bisa.

E explosion a ranca concreet di muraya, a dobla portanan di meta y a laga wayanan ta colga for di dak, asina por a mira den imagennan di television.

Niun organisacion a tuma responsabilidad pa e atake. Pero extremistanan Islamista ta considera Sufis pa ta contra nan pensamento y ta ataca nan, como tambe shiita y otro gruponan minoria.

Polis inicialmente a bisa cu nan tabata investigando e fuente di un di tres explosion pero a conclui cu tabatin solamente dos atacante suicida, kende nan cabes despues a wordo haya.



Johan Cruijff ta considera seleccion di Brazil un berguensa pa mundial Surafrica



PRETORIA – E legendario futbolista Hulandes Johan Cruyff a critica formalmente e wega di e seleccion di Brazil den e Copa Mundial di Surafrica, considerando e wega di e ekipo di Dunga, como uno demasiado defensivo. Cruijff a bay asina leu na declara cu su persona lo no paga nunca pa mira e seleccion di Brazil den accion, ya cu e nivel di wega aki ta un berguensa grandi pa fanaticonan.

“”Mi no ta kere cu algun dia lo mi paga un entrada pa bay mira un wega di e seleccion di Brazil. Ta un berguensa loke nan ta mustra e fanaticonan y nan ta berguensa pa henter e torneo, ya cu ta un di e ekiponan cu fanaticonan kier mira hunga futbol,” Cruijff a declara.

No ta prome bes cu Johan Cruijff ta critica e seleccion di Brazil, ya cu na su opinion e ta kere cu Brazil cu su meritonan futbolistico, mester presenta un futbol di gala, cu ta deleita tur hende, ya cu nan tin talento suficiente pa logra esaki.

“Ora kier papia di futbol di Brazil, bo ta pensa riba hungadonan manera Gerson, Tosto, Falcao, Zico, Socrates, hendenan semper a hunga un futbol bunita. Awor bo papia di futbol di e seleccion di Brazil, bo tin cu papia di hungadonan manera Gilberto Felipe Melo, Michel Bastos, Julio Baptista y otronan. Fanaticonan lo no paga mucho pa mira e hungadonan aki den accion,” Cruijff a declara.

E ex hungado y ex entrenador Cruijff ta kere cu futbol di Brazil ta produci hungadonan cu por duna mihor wega, cu mihor tecnica individual y den ekipo pero pa gran parti Dunga a scoge semper pa trahadonan, cu ta enfoca pa defende y no crea e futbol cu a duna Brazil asina hopi fama rond mundo.

Brazil awe lo enfrenta e seleccion di Hulanda y mientras cu Johan Cruijff no ta comenta esaki, e seleccion Oranje tampoco ta hungando e futbol cu den su tempo, a duna Hulanda e apodo di “totaal voetbal.”

E tempo di Rinus Michels, cu hungadornan manera Ressenbrink, Dennis Bergkamp, Wim van Hanegem, rumannan Kerkhof, Arie Haan, Wim Jansen, Frank Rijkaard y otronan.

Hulanda tambe a hunga un mundial saliendo for di un concepto defensivo y buscando un sistema efectivo di contra atake cu te cu awor a resulta mesun exitoso cu e seleccion di Brazil.







South Africa 2010 FIFA World Cup

GROUP A

Date	Team	Score	Team	Score
Fri. 11-06-'10 10am	South Africa	1	Mexico	1
Fri. 11-06-'10 2:30pm	Uruguay	0	Francia	0
Wed 16-06-'10 2:30 pm	South Africa	0	Uruguay	3
Thu 17-06-'10 2:30pm	Francia	0	Mexico	2
Tue 22-06-'10 10am	Mexico	0	Uruguay	1
Tue 22-06-'10 10am	Francia	1	South Africa	2

GROUP B

Date	Team	Score	Team	Score
Sat. 12-06-'10 10am	Argentina	1	Nigeria	0
Sat. 12-06-'10 7:30am	South Corea	2	Greece	0
Thu. 17-06-'10 10am	Greece	2	Nigeria	1
Thu. 17-06-'10 7:30am	Argentina	4	South Corea	1
Tue. 22-06-'10 2:30pm	Nigeria	2	South Corea	2
Thu. 22-06-'10 2:30pm	Greece	0	Argentina	2

GROUP E

Date	Team	Score	Team	Score
Mon 14-06-'10 7:30am	Netherlands	2	Denmark	0
Mon 14-06-'10 10am	Japon	1	Cameron	0
Sat 19-06-'10 7:30am	Netherlands	1	Japon	0
Sat 19-06-'10 2:30pm	Cameron	1	Denmark	2
Thu 24-06-'10 2:30pm	Denmark	1	Japon	3
Thu 24-06-'10 2:30pm	Cameron	1	Netherlands	2

GROUP F

Date	Team	Score	Team	Score
Mon. 14-06-'10 2:30pm	Italy	1	Paraguay	1
Tue. 15-06-'10 7:30am	New Zealand	1	Slovakia	1
Sun. 20-06-'10 7:30am	Slovakia	0	Paraguay	2
Sun. 20-06-'10 10am	Italy	1	New Zealand	1
Thu. 24-06-'10 10am	Slovakia	3	Italy	2
Thu. 24-06-'10 10am	Paraguay	0	New Zealand	0

GROUP C

Date	Team	Score	Team	Score
Sat. 12-06-'10 2:30pm	England	1	USA	1
Sun. 13-06-'10 7:30am	Argelia	0	Slovenia	1
Fri. 18-06-'10 10am	Slovenia	2	USA	2
Fri. 18-06-'10 2:30pm	England	0	Argelia	0
Wed. 23-06-'10 10am	Slovenia	0	England	1
Wed. 23-06-'10 10am	USA	1	Argelia	0

GROUP D

Date	Team	Score	Team	Score
Sun. 13-06-'10 2:30pm	Germany	4	Australia	0
Sun. 13-06-'10 10am	Serbia	0	Ghana	1
Fri. 18-06-'10 7:30pm	Germany	0	Serbia	1
Sat. 19-06-'10 10am	Ghana	1	Australia	1
Wed. 23-06-'10 2:30pm	Ghana	0	Germany	1
Wed. 23-06-'10 2:30pm	Australia	2	Serbia	1

GROUP G

Date	Team	Score	Team	Score
Tue. 15-06-'10 10am	Ivory Cost	0	Portugal	0
Tue. 15-06-'10 2:30pm	Brazil	2	North Corea	1
Sun. 20-06-'10 2:30pm	Brazil	3	Ivory Cost	1
Mon. 21-06-'10 7:30am	Portugal	7	North Corea	0
Fri. 25-06-'10 10am	Portugal	0	Brazil	0
Fri. 25-06-'10 10am	North Corea	0	Ivory Cost	3

GROUP H

Date	Team	Score	Team	Score
Wed. 16-06-'10 7:30am	Honduras	0	Chile	1
Wed. 16-06-'10 10am	Spain	0	Switzerland	1
Mon. 21-06-'10 10am	Chile	1	Switzerland	0
Mon. 21-06-'10 2:30pm	Spain	2	Honduras	0
Fri. 25-06-'10 2:30pm	Chile	1	Spain	2
Fri. 25-06-'10 2:30pm	Switzerland	0	Honduras	0

Round of 16

Match	Date	Team	Score	No.	Score	Team
Winner GROUP A – Runner-up GROUP B	Sat 26-06-'10 10am	Uruguay	2	1	1	South Corea
Winner GROUP B – Runner-up GROUP A	Sun 27-06-'10 2:30pm	Argentina	3	2	1	Mexico
Winner GROUP E – Runner-up GROUP F	Mon 28-06-'10 10am	Netherlands	2	5	1	Slovakia
Winner GROUP F – Runner-up GROUP E	Tue 29-06-'10 10am	Paraguay	5	6	3	Japon
Winner Group C – Runner-up Group D	Sat 26-06-'10 2:30pm	USA	1	3	2	Ghana
Winner GROUP D – Runner-up GROUP C	Sun 27-06-'10 10am	Germany	4	4	1	England
Winner GROUP G – Runner-up GROUP H	Mon 28-06-'10 2:30pm	Brazil	3	7	0	Chile
Winner GROUP H – Runner-up GROUP G	Tue 29-06-'10 2:30pm	Spain	1	8	0	Portugal

Quarter Finals

Match	Date	Team	No.	Team
Winner Last 16 G1 – Winner Last 16 G3	Fri 02-07-'10 2:30pm	Uruguay	Q1	Ghana
Winner Last 16 G2 – Winner Last 16 G4	Sat 03-07-'10 10am	Argentina	Q2	Germany
Winner Last 16 G5 – Winner Last 16 G7	Fri 02-07-'10 10am	Netherlands	Q3	Brazil
Winner Last 16 G6 – Winner Last 16 G8	Sat 03-07-'10 2:30pm	Paraguay	Q4	Spain

SEMI FINAL

Winner Q1 – Tue 06-07-'10 2:30pm – Winner Q3 (S1)

WORLD CUP FINAL

Winner S1 – Sun 11-07-'10 2:30pm – Winner S2

SEMI FINAL

Winner Q2 – Wed 03-07-'10 2:30pm – Winner Q4 (S2)



Hulanda y Brazil en busca di gloria awe mainta na Surafrica

Den oranan di merdia Uruguay contra di Ghana



PRETORIA- Copa Mundial ta drentando su ultimo fase y e fin di siman aki e cuater ekiponan cu lo keda den e torneo, lo bira conoci.

Pa awe mainta pa 10.30, lo tin e gran encuentro entre e seleccion di Hulanda y esun di Brazil, un compromiso cu ningun di dos ekipo kier a haya na e alturanan aki. Sin duda algun nan lo a prefera un ekipo di Ghana of di Uruguay, cual dos ekiponan lo enfrenta otro den oranan di merdia. E wega Hulanda contra di Brazil ta ser considera como un di e gran finalnan di e torneo, ya cu diasabra lo enfrenta otro Alemania y Argentina den loke hopi tambe ta considera otro final.

Ambos ekipo tin un historial grandi di futbol, Brazil mas cu Hulanda pero den un torneo tur cos por pasa y den cierto sentido e presion ta mas grandi na e momentonan aki pa Brazil, cu no a convence mucho cu su futbol demostra. Di otro banda e seleccion Oranje, apesar di tur su exito, ainda no a demostra e totaal voetbal cu tur hende conoce di dje y ta di spera cu ambos ekipo lo etala nan estilo unico di futbol den e wega di awe pa asina deleita tur fanatico di futbol.

Den oranan di merdia lo tuma luga e di dos wega di awe, cu lo bay entre dos di e sorpresanan di e Mundial, cu ta e seleccion di Uruguay cu despues di hopi aña, ta ganando e respet di pasado ora cu el a bira campeon di Mundo, superando Brazil den Maracana.

Ghana ta otro seleccion cu no a spera di dje cu e lo a yega asina leu pero e ekipo ta cargando henter speransa di Africa riba su lomba awe. Inicialmente a spera cu e seleccion di e pais anfitrion lo por a yega te den e etapanan final di e torneo y a considera Ghana como un ekipo cu por haci algo pero no gran cos.

Hungadonan di Ghana ta concentrando totalmente na logra mas tanto exito den e torneo, caminda nan no ta sali pa nada for di nan camber, cu no ta pa train of haci algo pa prepara nan mes pa e wega di awe.

Uruguay lo bay confia totalmente riba su duo ofensivo forma pa Diego Forlan y Luis Suarez, caminda e ultimo aki a bira un di e revelacionnan di e torneo.

E ta maxino anotador di su ekipo y ta trahando duro pa gana atencion di ekiponan grandi na Europa.





CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Ta bende un Hyundai Accent 2008 automatic blauw top condicion ta bende na loke debe banco Afl. 25.000,- Tel: 593-4947

TA BENDE
Volkwagen Golf '89 engine excelent condition fuel eficient poco pa drecha Afl. 1.500,- Tel: 567-8128

TA BENDE
Chevrolet Swing 1999 HB automatic Tel: 568-3562

TA BENDE
Hyundai Accent '07 blue std, dvd, mp3,getint, alarm Afl. 17.000,- Tel: 561-1605

FOR SALE
Daihatsu Terros '02 a/c, ful equipped 4x4 Tel: 740-4937

TA BENDE
Nissan Sentra '96 pa Afl. 1.600,- Pa mas informacion yama Tel: 592-6343

TA BENDE
Suzuki Liana Afl. 10.000,- awor pa Afl. 8000,- mesa di sala Afl. 50,- un tv sharp Afl. 150,- Florin di metal di 1944 pa Afl. 35,- pa un. Tel: 582-2562

TA BENDE
Un Chevrolet Spark LT Okt. 2007 airco dealer onderhouden. Zeer nette auto 24.500km. Inclusief kenteken. Afl. 12.750,- Tel: 568-8708

TA BENDE
Un Chevrolet 4 cylinder, radio, 4porta Afl. 1200,- blanco Tel: 567-3499 / 660-6894

TA BENDE
Chevrolet Double Cabina S-10 full equipped prijs ta un ganga front un poco kibra Afl. 6500,- Tel: 592-8302

TA BENDE
Mitsubishi Lancer '1993, automatic, power sterring, bon condicion Afl. 1.700,- Tel: 565-0296

TA BENDE
Un Toyota Tercel 1999 blanco, automatic, Afl. 2.800,- discutibel. Tel: 561-1737 / 660-5142

TA BENDE
Un Ford Explorer 2002 zilver Afl. 15.500,- cash. Pa mas informacion yama Tel: 593-2949

TA BENDE
Un Daihatsu Terios aña 2002 a/c y hopi mas pa Afl. 6.500,- Cell: 743-3852

TA BENDE
1 auto Mercury Sable 4 porta Afl. 3500,- Tel: 745-7525

TA BENDE
Toyota Tercel '93 automatic den bon condicion Afl. 1500,- Pa mas informacion yama Tel: 739-8634

TA BENDE
Un Toyota Hi-Lux dobble cabine preto 1994 Un Toyota Tercel 1999 Tel: 593-6147

TA BENDE
Mitsubish black lancer, automatic, power windows Afl. 3500,- Pa mas informacion yama Tel: 740-9577

TA BENDE
Hayundai '02 automatic cu airco bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 744-7501

TA BENDE
Un Dodge Caravan '99 Afl. 4500,- prijs discutible por yama Tel: 567-5522

TA BENDE
Un bicicleta Gary Fisher Kaitai 19 Mate Bluevish Gray 2010 Tel: 594-3308

TA BENDE
Cama palo pa baby, box, carrier. Pa mas informcion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
2 Bala di bowling pa damas y tur cos di cas. Pa mas informacion yanma tel: 5923-3718

FOR SALE
Jack Russel puppies un raza hopi slim y lief pa mucha, ontwormd cu vacuna y su radu corta. nan ta cla den 2 - 4 siman Tel: 592-3466

TA BENDE
1 Sofa grandi 1 cashi pa television y 1 frigidaire chiquito pa camber. Pa mas informacion yama Tel: 588-9703

TA BENDE
1 cama pa baby di palo, 1 carrier, 1 box pa baby Tel: 583-5165

TA BENDE
1 kitchen cabinet nobo, zink y faucet 2 porta 1 m formica, almond Afl. 795,- Tel: 567-9272

TA BENDE
Edificio na Guyabastraat cu ta wordo usa como Misa pa Awg. 390.000,-. Pa mas info. Tel: 593-6318

FOR SALE
32" tv perfect condition Afl. 400,- For more information call: 593-1224

TA BENDE
Jack power juicer as seen in tv Afl. 175,- for more information call: 593-1224

TA BENDE
Mata di coco, druif, kenepa, mango etc Afl. 35,- pa un. 2 bicicleta Afl. 75,- pa un. 1 auto Mercury Sable '93 Afl. 3.500,- 1 botter di gas grandi Afl. 950,- Tel: 745-7525

TA BENDE
Muebles pa camber di baby y tambe diferente articulo pa baby e.o. strollers, carrier, playpen, highchair, crib, matras Cell: 593-4256 - 566-6200

TA BENDE
Un Boto di 22 pia 2 motor 40HP yamaha den bon condicion Tel: 561-9168

TA BUSCA

TA BUSCA
Cas pa cumpra den Paradera ± Afl. 150.000,- di 3 camber Tel: 564-3811

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na Colegio Ura Abao yama despues di 4'or. Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew Tel: 742-5845

TA BUSCA
Trabao en limpiesa general. Pueden contactarme al numero Tel: 563-4046

TA BUSCA
Un container or trailer house pa mas informacion yama Tel: 593-8551

TA BUSCA
Se busca un vestido de primera comunion talla 20 para comprar o alquilar. Pa mas informacion yama Tel: 565-8781 / 568-0267

TA HUUR

TA HUUR
Studio apartment full muebla, awa y coriente ta inclui. Afl. 750,- p/l. + Afl. 500,- deposito Palm Beach. Tel: 586-0443 / 741-2888

TA HUUR
Na Palm Beach apartment grandi camber cu airco, no muebla propio cura y entrada awa y coriente apart. Afl. 900,-p/l. plus un luna deposito Tel: 561-8020

TA HUUR
2 Apartment studio cu Airco Afl. 575,- awa, coriente apart inclui cable na Madiki kavel Cell: 746-9629

TA HUUR
1 bedr, 1 bathr, livingroom, kitchen, little terrace fully furnished/ac. nearby beaches Afl. 1.100,- Cell: 732-1100 / 560-6800

TA HUUR
Cas na Druivenstraat #21 Dakota Al. 1.500,- 3camber, patio grandi, sala, cushina, cura, garage Tel: 566-4510

TA HUUR
Apartment na Tarabana Residence Oranjestad 1 camber di cuhina Afl. 900,- p/l. Tel: 730-4951

TA HUUR
Un apartment muebla na Pos abao #17. E ta conswisti di un dormitorio, baño, cushina y un sala chiquito Afl. 950,-p/l. +borg. Awa y coriente te exclui.

TA HUUR
Cas grandi di 2 camber cu airco, baño, washok, porch grandi, riba e highway di Sabana liber #42-C Noord Afl. 1500,-p./l. Tel: 592-1943

TA HUUR
Cas nobo moderno di 2 piso cual e 1e piso ta wordo gehuur s laapkamer, 2 baño porch grandi, cas full muebla, walking closeth, cura rond, bario trankil Zumba 6-F Sta. Cruz Tel: 592-1943

TA HUUR
Un apartment na Tarabana resident Oranjestad, 1 camber apart. comodo pa un pareha y 1 yiu. Agl. 900,-p/l. away coriente apart. Tel: 730-4951

TA HUUR
Cas na Bubali 3 camber 2 baño Afl. 1700,- pa mas informacion yama Tel: 741-1811 / 592-3718

TA HUUR
Cas na Oranjestad na Paradijs. Tel: 592-3718

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Pa servicio y les di manicure y pedicure y acrelic y Jell pa mas informacion yama Tel: 582-1471

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Mi ta drecha washmachine, frigidaire, stove, airco etc. Tur trabao cu garantia y ta drecha na bo cas mes. Tel: 568-0917

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi experiencia, traha cashi cushina, baño, cama etc. Tel: 564-1540

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Pa limpiesa di cura, chapi, corta mata, verfmento di cas of edificio, drecha tuberia, pluming Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Ingles, Hulandes, Papiamento y Spaño y domicillio. Pa mas informacion yama Tel: 748-2718

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece muchacha para trabaho en casa familiar interna o por dia Tel: 746-9245



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO

Di curazon famianan Eman , Vrieswijk y demas famia ta gradici un y tur cu a demostra y comparti nan amor, carino y amistad durante e enfermedad y na fayecimento y entierro di :

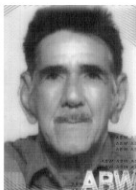
SRTA. NORA MARGARET " NANAI OF NOOY " EMAN

Danki pa e jamadanan telefonico, emails, krans y telegram . Boso palabaranan di consuelo y boso presencia a wordo altamente aprecia.
Danki tambe na e dokter- y verpleegsternan, su amigonan di Iglesia "Faith Revival Center" y Nanai su ayudantenan na cas.
Boso yudanza fisico y moral a inspira nos.
Den su amor, luz, fe y oracion Nanai lo keda semper cu nos
Awor e ta serca Dios su Creador.
Na Dios su bida a wordo dedica...
Na Dios su alma a wordo entrega.....

Na nomber di famianan Eman, Vrieswijk y demas famia un biaha mas masha danki .

Señor ta mi wardador
pues mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega *Psalmo 23 vers. 1 y 2.*

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di nos querido:



Sebastian Ras

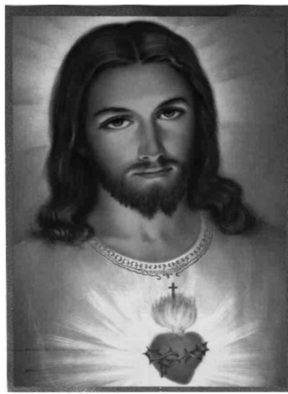
** 25 Feb. 1940 + 1 Juli 2010*

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 3 di Juli pa 4'or di atardi na Ad Patres funeral home
y despues saliendo pa santanaCentral na Sabana Basora.
E restonan mortal di Sebastian lo ta reposa for di 2'or di atardi den Ad patres funeral home na San Nicolaas.

Adres pa condolencia: Ad Patres funeral home
Dia: Diabierna 2 di Juli 2010
Di: 7'or pa 9'or di anochi



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea





Na memoria pa di 5 aña di fayecimento di mi tata



FRANCISCO MARQUEZ

3 juli 2005 – 3 juli 2010

Bo no tabata solamente mi filosofo, mi guia y un bon amigo.
Mas ainda Bo tabata mi tata.
E stimacion cu mi tin pa Bo, ningun hende no por comprende, ni por yega di ta serca di dje. No tin palabra pa expresa e sinceridad y comprendimento sin palabra cu tabatatin entre nos dos.
Ki dushi tabata e momentonan cu nos a pasa hunto. Momentonan cu ta dimi, Esther.
Papay ya ta cinco aña caba. Mi por wak y sinti momentonan y rebiba nan bek den mi pensamento, promesa cu mi a haci na Bo y cu mi a cumpli cu Bo deseonan. Den mi curazon semper lo tin un lugar special pa Bo, pa semper.
Bo jui Esther Marquez y Famia

E DIES MANDAMENTUNAN

No sirbi niun dios ku no t'Ami.
No traha niun imágen di niun dios, den niun forma: ni di loke tin na shelu, ni di loke tin riba tera, ni di loke tin den awa bou di tera. No hinka rudia adorá nan...
No maluzá nòmber di SEÑOR...
Respetá dia di sabat i dedik'é na SEÑOR. Bo tin seis dia pa hasi tur bo trabou, pero e di shete dia ta dia di sabat, konsagrá na SEÑOR, bo Dios.
Honra tata i bo mama, pa asina bo tin un bida largu den e tera ku SEÑOR, bo Dios, ta dunabo.
No mata.
No kometé adulterio.
No hòrta.
No lanta testimonio falsu kontra otro hende.
No deseá di tin nada di otro hende; ni su kas, ni su kasá, ni su katibu, ni su baka, ni su buriku, ni nada ku ta di dje."

Éksodo 20.3-10

E MANDAMENTU NOBO

Hesus a bisa:
Esaki ta mi mandamentu: stima otro, manera Ami a stima boso. Huan 15.12



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Mi tin Dios como wardado, pues lo mi'n tin falta di nada, Den cunucu di jerba berde e ta ponemi sosega."

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Francis Anthony Gomes

14 mrt '88 – 28 juni. '10.

Na nomber di su comprometida
Tenessy Dirksz
Yui Tiandra Frangely Gomes

Mayornan Rolando y Christina Gomes-Paesch
Suegro y suegra: Didi y Rita Dirksz-Koolman y Zildjian.
Rumannan: Angelique y Nando Erasmus y Angelo Michael Gomes

Welanan: Sra. Vda. Tina Gomes-Haseth
Reineta Peasch y Ignacio Ras

Tanta y Omonan: Margareto y Juanita Ramirez y yuinan
Anna Maria y Giovanni Koolman-Gomes
Pedro y Burney Gomes-Ermstrang y yuinan
Nelson Gomes y yui
Clara Werleman y yuinan
Gacha y Jose Rosario y yuinan
Lious Paesch y yuinan
Sofia y Frenklin Werleman y yuinan
Marieta Paesch y yuinan
Bea Paesch y yui
Glenda Paesch y yuinan
Mario Paesch

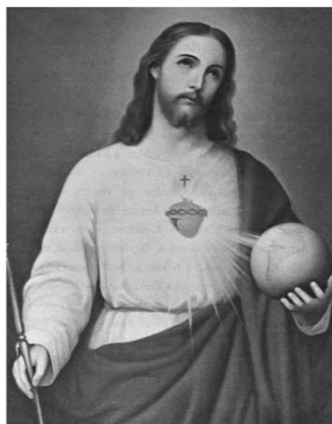
Madrina y padrino, sobrino y sobrina, primo y primanan, achter primo y achter primanan, amigo y conocirnan, bisiña y demas famia, Gomes, Paesch, Werleman, Erasmus, Haseth, van der Biezen, Geerman, Rosario, Jansen, Goyla, Harms, Willems, Holmold, Kock, Vrolijk, Jacobs, Hart, Ras, de Palm, Petrochi, Mata, Croes, Morillo, Dirks, Ermstrang, Koolman, Wernet, Ramirez, Sanchez, Ridderstap, coleganan di Fast Delivery Services y Irausquin & Sons.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 3 Juli pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa Imaculata Concepcion na Santa Cruz pa santana catolico na Santa Cruz.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or na misa Immaculata Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon cuasa. Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Diabierna 2 Juli di 7'or – 9'or na Mementomori Funeral Home.













Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Catharina "Catrin" Croes

Gradicimento ta bay tambe na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un gradicimento special ta bay pa the Olive Tree Funeral Home pa nan excelente servicio duna na nos y e defunto.
Boso muestra di etencion y cariño lo keda semper graba den nos memoria.
Alavez nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa ariba e sigiente dianan:
- Diabierna 2 di juli 2010
- Diasabra 3 di juli 2010 tur pa 7'or di anochi na Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta. Despues di misa diasabra 3 di juli 2010 pa 8:15 di anochi lo tin un rosario na the Olive Tree Funeral Home pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su rumannan y demas famia

Su ruman Marlyn Martis ta dedica e poesia aki na su ruman stima
cu a fayece na Corsow dia 18 di Juni 2010
Sra.Lugrecia Eugenio- Martis
q.e.p.d. y a wordo hiba na su ultimo luga di sosiego
Dia 26 di Juni 2010 na Corsow .

" RECUERDO ."

Na Aruba su lombrishi a wordo dera
como un bon Arubiano a wordo lanta
sin por a pensa cu leeuw di su Pais
a sigui planta despues cosecha e rais
riba dia 22 di November 1954 a nace
pa a alegra famia Martis un yiu muhe
asina haya e bunita nomber di Lugrecia
a crece den un hogar di paz y armonia
pa conoce e persona cu a bin conquista
e curason bunita y den e boto a drenta
pa cruza lama unda a bin formalisa
su hogar pero cu e speransa di alcansa
un union fuerte entre e dos paisnan
cu a dune forsa y fe como rumannan
pa después cera su wowo pa descansa
cu un Amor grande pa Corsow y Aruba
na unda su miho recuerdonan a keda
después finalisa su tarea den e caminda
cu Papa Dios a dune pa asina drenta
Paraiso Eterno .

Autor : Omaira I.Rodríguez-Britten

"Senor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza". Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu e voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento inesperadamente di nos Casa, Mama, Wela, Ruman stima:



Sra. Rosarita "ROSA" Robert-Amaya

Naci: 21 Juli 1937 fayece: 30 juni 2010

Na number di su
Esposo: Marciano "Charlie" Robert

Jiunan: Victor Robert
Shirley & Michael Briesen-Robert
Michael Robert & Marieta Stamper

Nieto/Nietanan: Angelino Briesen & Samantha Robert, Virginia Briesen, Michael Robert, Jeoffrin Briesen y Melissa Robert.

Rumannan: †Heronimo "Ro" Amaya y fam.
Diana Maduro-Amaya y fam.
Franklin Amaya y fam.
Ricka v/d Linden y fam.
Richard Amaya y fam.
Henry Amaya y fam.
Freddy Amaya y fam.
Lidia v/d Linden-Amaya y fam.

Ihanan: Tida Peterson
Marlene Ras,
Jacqueline v. Putten
Lidia v/d Linden
Lydia Briezen

Swa y Cuñanan:
†Tina Lopez-Robert y fam.
†Anita Maduro-Robert y fam.
†Paulita Antersijn-Robert y fam.
†Francisco Robert y fam.
Laureano "Jo" Robert y fam

Tanta y Omonan, Primo y Primanan, Comer y Compernan, Bisiñanan, Conosirnan
Demas Famia: Robert, Amaya, Briesen, Stamper, Christiaans, Maduro, v/d Linden, Geerman, Figaroa, Arends, Franken, Lopez, Ras, Antersijn, Nieuwkerk, Colina, Nicolaas, Dennert, Kock, Castro, Huntington, v/d Berg, Briezen, Slater, Garrido, Noguera, Dinzey, Didder………………

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Acto di Entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: Gilles Poppestraat #16
Diahuebs 1 di Juli 2010
Ad Patres Funeral Home Diabierna 2 di Juli 2010 di 7or pm pa 9or pm.

Rose Mysticism



Mary, fragrant Rose of Mysticism, please help us to take a look inside ourselves and to examine ourselves, how we shall be able to bear your glance and stand firm before you; help us to know ourselves better, especially in those areas of thought and deed which displease you; help us to become more like you. We promise that we shall try. We also promise to imitate you. Please help us to work on ourselves, to let your love shine wherever we are able to work, but especially for the priests and religious.



Rosa Mistica

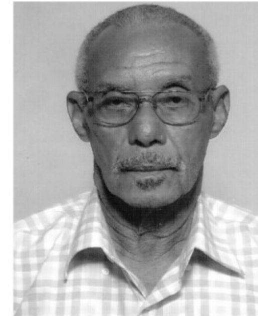


María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**



Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su compañera, ex-casa, jiunan, nieto(a)nan, rumannan i demas famia.
Nos kier a manda un palabra di gradicimento na tur cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos compañero, tata, welo, i ruman stima.



Reinaldo Oscar Arrindell.

Mihor conoci como "Calo".

Un **gradicimento special** ta bai na e trahadornan di Aruba Bank Mainstreet, cu a dune tur judansa cu tabatin mester. Na su ex- coleganan di Brandweer, tur famia, amigo, bisiña y conocir nan. Danki pa boso sosten durante e momento dificil pa nos. Danki pa tur yamada di condolencia, flor, krans i telegram ricibi. Un danki di curason.

Alabes nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na **3 Santo Sacrificio di Misa**, cual lo tuma lugar na **Misa Sagrado Curazon na Savaneta**
Diahuebs 1 di July y Diasabra 3 di July pa 7or pm. Dialuna 5 di July pa 6:30pm. Despues di ultimo misa, lo tin un Rosario na cas. **Adress: Jaracomplex #6D.**
Bo presencia, lo ta altamente aprecia.

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



Mi tin Dios pa wardador,
pues mi no tin falta di nada.

Cu imenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su santa boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di mi querido esposo, tata, yui, ruman, omo stima:



Sr. Tirso Hendrik Maduro

Na edad di 48 anja

Na nomber di
Su esposa : Elsa Maria Maduro Grajales-Zapata

Su yuinan : Daniella Maduro
Kristel Maduro

Su Mama : Maria-Elizabeth (Betty) Maduro

Su rumannan : Eric y Lusmarina Maduro Betancur-Celis y yiunan
Sergio y Sylvia Maduro- Rozenau y yiunan
Karel y Doralba Maduro- Zapata y yiunan
Ray, Marcel y Ana-Alicia Maduro

Su cuñanan : na Aruba y Colombia

Su unico Hija : Jane-Mary Maduro

Tanta y omonan, sobrino y sobrinan, primo y primanan na Aruba y Hulanda

Madrino y Padrino : Hanna Croes y Camilio Franken
Su bisiñanan di cas : Don Luis y famia
Gabriell y famia

Su primanan y primo mas stima: Miosotis, Amarilis, Chia y Sharin y Kenny
Su Dokter stima : Dr. Karina Kelly

Y demas famia : Maduro, Grajales-Zapata, Betancur-Celis, Rozenau, Escobar, Erasmus, Vroijk, Mathilda, Johnson,Henriquez, Figaroa, Geerman, Tjie-a-loi, van Voorts, Tower, Croes, Lacle, Ras, Bremer y demas famia ta invita amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na **e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra, 3 di juli 2010 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 9'or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den Aurora Funeral Home na Cumana # 76**

Adres pa condolencia: Betonica straat # 37-A
Diahuebs 1 di juli 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi.
Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Diabierna 2 di juli 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Famia ta pidi pa bin bisti na color nan alegre.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento/Invitacion
Na nomber di su Mama, Tata y demas famia, nos kier a gradici inmensamente tur esnan cu a compaña nos durante momentonan dificil di fallesimento y entiero di nos difunto stima:



Igor Yunost Jong

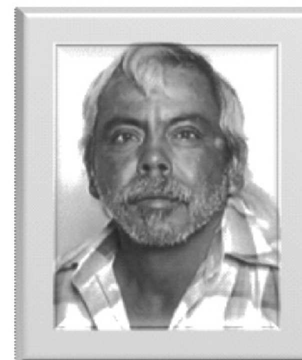
*1 november 1963 † 20 juni 2010

Alaves nos kier a invita pa un Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar Diasabra 3 di Juli 2010 pa 7'or anochi na Misa Inmaculata Concepcion Sta Cruz.

Di parti famia:
Salazar-Hoogland
Jong-Croes
Magguilli
y
Simadanza.

Ningun hende no sa ki dia ta e dia of ki ora ta e ora.
Ni Angelnan den shelu ni e yui di hende no sa,
Dios Tata so sa esey (Marko 13.32)

Conforme cu Dios su boluntad, despues di un lucha cortico a bai sosega:



Sr. Laurencio Dirksz

Mihor conoci como "Yenkee"
*** 5-09-1956 † 1-07-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia : Kas Ariba 37-A
Sta. Cruz



Kasi 5 mion pa mehora sistema di riol den sentro di suidat

WILLEMSTAD -- Resientemente Sr. Anthony A. Godett, diputado enkargá ku entre otro Infrastruktura a firma un akuerdo di finansiamentu ku USONA representá pa su direktor, Sr. Reginaldo Doran. Esaki ta pa un proyekto di renobashon di riol den sentro di suidat. DOW ta preprará e proyekto aki ku mester sirbi pa mehorá e ambiente den sentro di suidat i asina sigui mehorá e produkto turístiko di nos sentro di suidat. E sistema di riol den sentro di suidat ta un sistema kombiná ku ta ubiká bou di nivel di laman. Dor di e kantidat di añanan di e riol i e mal estado di e riol no ta posibel mas pa evitá ku e riol



ta lèk. Debí na e problemátika ku e riol, aworakí awa di e riol ta bashando den laman, lokual ta kontra di e maneho di gobièrnu. E mal estado di e riol tambe ta trese problemanan di blokeo den e sistema ku ta okashoná olónan desagradabel, shushedat i situashonnan a-higiéniko. Mirando e balor kultural, sosial i ekonómiko di Willemstad (World Heritage List van Unesco) esaki no ta un desaroyo positivo. Esaki ta rekerí un aktitut proaktivo pa mehorá e sistema di riol den nos sentro di suidat i asina tambe e ambiente i e produkto turístiko di Willemstad. Di e forma aki nos por garantisá un desaroyo sosial ekonómiko ku por benefisiá gran parti di nos isla, ku ta netamente e propósito di e inisiativa sosial ekonómiko. Na final di e proyekto mester a krea un sistema di riol nobo pa asina garantisá un ambiente mas mihó i agradabel den nos sentro di suidat. Pa ehekushon di e proyekto USONA a pone for di fuentenan di desaroyo ulandes un suma di maksimalmente Naf. 4.835.500,- disponibel. Servisio pa Obra Públiko (DOW) ta enkargá ku kordinashon di e proyekto i lo sòru tambe pa ehekushon di e proyekto.

Konseho Supremo Eelektoral ku man yena ku preparashonnan epelekshon nobo

WILLLEMSTAD -- Konseho Supremo Elektoral a kuminsá ku preparashonnan pa loke ta trata elekshon pa Konseho Insular dia 27 di ougùstùs 2010. Den korantnan lokal ya kaba a sali informashon tokante postulashon di kandidato (kandidaatsstelling). Den e avisonan e partidonan polítiko ta haña informashon ku dia 12 di yüli próksimo, nan por entregá lista di kandidato, for di 9'or di mainta te ku 4'or di atardi na sr. Harold Daal den sala di kasamentu na Kranshi. Pa yena e listanan tin formulario speshal ku ta optenibel na Kranshi (grátis).

Kada lista di kandidato mester tin sosten di por lo ménos 744.44 (art.17 kiesreglement) votadó. Pa e partidonan ku no ta tin unu òf mas asiento den Staten òf Konseho Insular den e último elekshon di Staten òf Konseho Insular, e dunamentu di sosten lo sosodé dia 17 i 18 di yüli 2010 despues di e dia di postulashon di kandidato. Mas informashon tokante reglamentu di votashon ta visibel den wèpsait di registro sivil www.registrosivil.an. Mientrastantu e trabou di kontrolá e sitionan ku lo fungi komo lokal di vota tambe a kuminsá. Esaki ta hopi importante pa motibu ku kada lokal mester ta perfektamente na òrdu pa e dia di elekshon. Lo wak entre otro pa e aña aki si ta posibel pa hendenan ku ta ménos bon na pia, por drenta e lokalnan mas fásil. Ta bon pa menshoná tambe ku e asina yamá "ondersteuningslokalen" e biaha aki lo ta situá na Montaña, Brievengat, Santa Maria, Tera Korá, Kranshi i Prizòn.

Konseho Supremo Elektoral ta pidi tur hende pa sigui informashon tokante e siguiente elekshon via di medionan di komunikashon, pa asina haña tur informashon nesesario pa dia 27 di ougùstùs 2010 por hasi uso di e derecho sagrado di por vota. Partidonan ta trahando duru riba nan listanan i ta sigur ku lo mira kara nobo den e proksimo dianan.

Bandabou ta birando area grandi di kultivashon di mariwana



WILLEMSTAD – E area di bandabou ta birando un area importante di kultivashon di mariwana. E siman aki un biaha mas a desmantela un kultivo grandi. Polis a informa ku djarason ultimo den kareda di atardi Polis a hasi un investigashon den un kas na Groot Sta.Martha en konekshon ku violashon di e Lei di Opio. Durante di investigashon e unidat polisial a en kontra parti patras den kura di e kas na e adrès ariba menshoná, un plantashon di mariwana. Polis a konfiská 32 mata di mariwana ku flor i 33 mata di mariwana sin flor pa mas investigashon. No tabata tin detenshon den e kaso aki. E investigashon ta kontinuá.

UNA i minister di enseñansa ta forma kontrato di kuido

WILLEMSTAD – Ayera tardi Minister di Enseñansa Omayra Leeflang i e Rector Magnificus di Universidat Nashonal di Antia (UNA) Dr. Miguel Goede a firma e kontrato di kuido pa 2010. Ademas e Rector a entregá e minister e relato anual di 2009. Por lo demas, ta trata aki di e último kontrato di kuido ku e minister Antiano di enseñansa ta firma ku UNA ya ku lo traspasá UNA pa e entidat nobo Pais Kòrsou. Rector Goede ta boga pa adaptá e kontrato di kuido un poko a base di eksperensianan di último añanan.

E Rector ta konsiderá firmamentu di e kontrato di kuido un paso importante den e proseso pa fortalesé e konfiansa di tur stakeholder den UNA. Su splikashon: "Ku esaki nos komo universidat nashonal ta restablesé un parti importante di e governance, esta responsabilidat atministrativo, i esei di importansia atrobe pa e konfiansa ku e diferente stakeholder tin den e instituto i mas ku klaro tambe pa e atministrashon finansiero di nos mes".



Segun Rector Goede e kontrato di kuido ta yuda trese sierto alivio den finansa di UNA, sigur en bista di e echo ku e minister ta pone fondo èkstra disponibel pa e proseso di akreditashon di e estudionan. E minister a mustra su disponibilidat pa sigui yuda pa saka UNA for di e buraku finansiero a base di un plan 2020 di UNA. Pero promé ku esei UNA mester bai ekonomisá i mester bai traha riba un presupuesto realístiko pa 2011. Rector Goede ta antisipá hopi tambe di e kresementu kualitativo ofresiendo estudionan nobo riba nivel di Master i pa sigui drecha e imágen i e klima di estudio na UNA.

GGD ta bai aktua kontra benta di piska mero ku no ta mero

WILLEMSTAD – Servisio di Salubridat di Kòrsou (GGD) ta bisa di a konstatá uso di nòmber inkorekto den bendementu di un tipo di piska ku ta parse esun yama Mero ku nos konosé i ta partisipá ku huntu ku Inspekshon di Salubridat lo tuma medida severo riba e infrakshon di lei aki. GGD i Fundashon di Konsumidó ta risibiendo hopi pregunta relashoná ku un tipo di piska ku ta wòrdu bendé ku públiko bou di e nòmber Mero, miéntras esaki no ta e piska Mero ku nos konosé. GGD huntu ku Inspekshon di Salubridat a hasi inspekshonnan den diferente establesimentunan ku ta bende piska prepará kaba i pa prepará na kas, i a konstatá ku diferente establesimentu ta hasi uso inkorekto di e nòmber di e piska Mero. Konsekuentemente e establesimentunan aki ta kometé un violashon di nos leinan ku ta regardá produktonan di kome, puramente ku e meta pa saka benefisio finansiero.
Pa duna un ehèmpel e piska di e tipo Mero ku nos konosé ta kosta fl. 24,- pa fl. 30,- pa Kg (kilo) i ta pertenesé na e famia di piska ku ta wòrdu yama Grouper. Mero ta un piska fini i dushi i ta hopi gusta lokalmente. E piska aki ku ta keda bende komo Mero su preis ta entre fl. 8,- pa fl, 14,- pa Kg (kilo) i su nòmber original ta Pagasius of Swai i apsolutamente e no ta un piska dañino pa salú di hende. Pagasius òf Swai ta un piska kultivá den sistemanan kontrolá i den awa dushi. Nan ta krese den tempu rekòrt i ta prosedente di Oriente. Rònt mundu esaki a para bira un negoshi grandi. E hecho ku ta bende e piska aki ku e públiko konsumidó bou di e nòmber di Mero ta ilegal konforme artíkulo 30 di e lei di Etikèt (P.B. 2005, no. 16.). Konforme e lei aki riba tur produkto di kome mester identifiká e nòmber korekto i sin manipulashon di e nòmber òf e kontenido di e ingrediente di e produkto. GGD huntu ku Inspekshon di Salubridat ya a atvertí diferente bendedó di e violashon aki. Un atvertensha serio ta bai na tur bendedó ku den kaso ku durante inspekshon(nan) ehersé keda konstatá ku ta usa nòmber inkorekto lo tuma e produktonan aki den beslag i nan lo keda destruí.

Partidonan a kuminsá prepará pa elekshon di dia 27 di ougùstùs awor

WILLEMSTAD – E partidonan polítiko di Kòrsou a kuminsá prepará pa a elekshonnan di dia 27 di ougùstùs awor. Algun di nan a antisipá e desishon i ya kaba nan ta kla ku nan plannan interno i nan finansiamentu. Otronan ta bai kuminsá awor aki numa.
Algun partido tin e problema serio ku nan mester pa promé bes bai ku un lista pa un parlamentu so. Ántes ainda nan por a plama nan polítikonan riba e listanan di Staten i Konseho Insular. Ta bin aserka, ku diferente di e kolaboradornan lo bai pèrdè nan trabou loke lo por bai krea situashonnan di frikshon interno.
Gobièrnu di Kòrsou a anunsiá ku dia 12 di yüli próksimo ta e dia ku partidonan polítiko ku ke partisipá na Elekshon pa miembronan di Konseho Insular 2010 por entregá nan lista di kandidato. Elekshon mes lo tuma lugá riba dia 27 di ougùstùs próksimo. Ta trata akí di elekshonnan adelantá pa por forma un Gobièrnu pa Pais Kòrsou. Awe, djaluna 28 di yüni, Konseho Supremo Elektoral a publiká avisonan den korant segun Ordenansa di Elekshon artíkulo 3 insiso 4 ku ta bisa ku dos siman promé ku postulashon mester avisá interesadonan di e posibilidat pa postulá. Segun artíkulo 3 insiso 1, riba e dia di postulashon e partidonan por entregá nan listanan na Konseho Supremo Elektoral entre 9'or di mainta te ku 4'or di atardi, ku e biaha aki ta kai riba dia 12 di yüli próksimo. Por hasi uso di formularionan ku ta optenibel na Konseho Supremo Elektoral, situá na Kranshi. No tin gastu mará na e formulario. Artíkulo 3 insiso 2 ta preskribí ku postulashon di e lista mester sosodé den forma personal di un di e personanan eligibel konforme areglonan elektoral pa por partisipá na e elekshon den e teritorio insular, kaminda ta entregá e lista. Sobrá di kandidatonan por ta presente.
Un sondeo ta indiká, ku na Kòrsou lo tin partisipashon di e partidonan PAR, MAN, Frente Obrero, Partido Nashonal, Niun Paso Atras, Pueblo Soberano, Pais i DP. E partido Forsa Korsou a anunsia ku e no ta bai elekshon e biaha aki. Aya banda Gerrit Schotte a anunsia lantamentu di su mes partido. Pa bai elekshon tur partido nobo mester di 750 firma.

InterTRANSFER MoneyGram International

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 3113 — 1 JULI 2010

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		BENTA NA Verkoop aan Publiek
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.65	1.67		1.69
CHF (per CHF 100)	166.33	167.05		167.85
GBP	2.60	2.65		2.71
JPY (per JPY 10.000)	201.20	203.04		205.08
EUR (per EUR 100)	217.58	219.57		221.77
DKK (per DKK 100)	28.51	29.23		30.03
NOK (per NOK 100)	26.31	27.03		27.83
SEK (per SEK 100)	21.86	22.58		23.38

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER
Port of Call L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building Kerkstraat 2-B | San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: 588-7919

Isla na mesa ku Promé-minister



WILLEMSTAD -- Promé-minister Emily de Jongh-Elhage a risibí djamars un delegashon di refineria Isla konsistiendo di Direktor-general Manuel Medina i miembro di gerensia Kenneth Mercelina. E reunion a tuma lugá den Fòrti i riba petishon di gerensia di Isla. Riba pòrtrèt un bista di e reunion. Di parti di Promé-minister a partisipá na e reunion Carel de Haseth i Carol Assang.

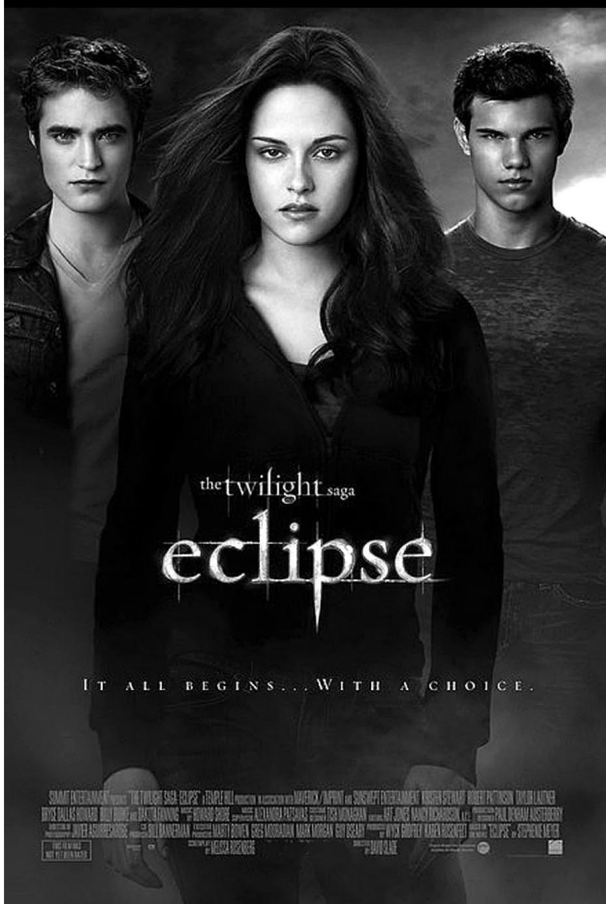
E delegashon aparentemente a duna informashon riba e situashon na e refineria ku no ta funshonando for di dia 15 di februari ultimo pa motibu di e problemanan ku e planta BOO. E refineria a perde mas ku 60 mion dollar kaba den e ultimo lunanan.

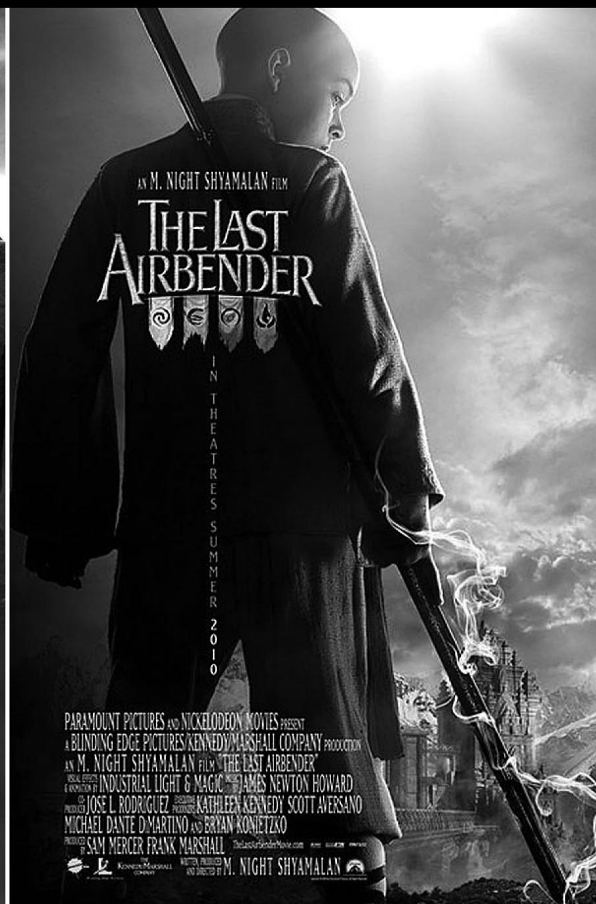


NOW BUY YOUR TICKET ONLINE



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW





SCHEDULE FOR WEEK OF JULY 2 - JULY 7

*matinee: saturday - wednesday | late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG NEW — THE LAST AIRBENDER
daily: 4:30 6:30 8:45
matinee: 12:00 2:15 late show: 11:00

PG-13 NEW — THE TWILIGHT SAGA: ECLIPSE
daily: 5:45 8:30
matinee: 12:00 3:00 late show: 11:15

PG — THE KARATE KID
daily: 6:00 9:00
matinee: 12:15 3:15 late show: 11:45

PG-13 — GROWN UPS
daily: 4:45 7:00 9:15
matinee: 12:00 2:30 late show: 11:30

PG — TOY STORY 3 3D
daily: 4:15 6:45
matinee: 1:45 late show:

PG-13 — THE A-TEAM
daily: 9:15
matinee: late show: 12:00

PG — MARMADUKE
daily: 5:00 7:15
matinee: 12:30 2:45 late show:

PG-13 — PRINCE OF PERSIA
daily: 9:30
matinee: late show: 12:00

AT PASEO HERENCIA

PG NEW — THE LAST AIRBENDER
daily: 4:45 7:00
matinee: 12:15 2:30 late show:

PG-13 NEW — THE TWILIGHT SAGA: ECLIPSE
daily: 5:30 8:30
matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15

PG-13 — KILLERS
daily: 5:00 7:15 9:30
matinee: 12:00 2:30 late show: 11:45

PG-13 — THE A-TEAM
daily: 9:15
matinee: late show: 11:45

PG — KNIGHT & DAY
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:30 late show: 11:30

PG — THE KARATE KID
daily: 6:00 8:45
matinee: 12:00 3:00 late show: 11:45

PG — TOY STORY 3 3D
daily: 4:15 6:45
matinee: 1:45 late show:

R — GET HIM TO THE GREEK
daily: 9:15
matinee: late show: 12:00